



Manual de instrucciones
Instruction manual



Vinoteca VT8
Wine cooler VT8

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	6
SAFETY INSTRUCTIONS	8
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	10
SICHERHEITSHINWEISE	12
ISTRUZIONI DI SICUREZZA	14
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	16
VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	18
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	20
BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE	22

ÍNDICE

1. PIEZAS Y COMPONENTES	25
2. ANTES DEL PRIMER USO	25
3. INSTALACIÓN	25
4. FUNCIONAMIENTO	26
5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	27
6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	28
7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	29
8. ELIMINACIÓN DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS VIEJOS	29
9. SOPORTE TÉCNICO Y GARANTÍA	29
10. DERECHOS DE AUTOR	30

INDEX

1. PARTS AND COMPONENTS	31
2. BEFORE FIRST USE	31
3. INSTALLATION	31
4. OPERATION	32
5. CLEANING AND MAINTENANCE	33
6. TROUBLESHOOTING	34
7. TECHNICAL SPECIFICATIONS	35
8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT	35
9. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY	35
10. COPYRIGHT	36

SOMMAIRE

1. PIÈCES ET COMPOSANTS	37
2. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION	37
3. INSTALLATION	37
4. FONCTIONNEMENT	38
5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN	40
6. DÉPANNAGE	40
7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	41
8. ÉLIMINATION DES ANCIENS ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES	42
9. ASSISTANCE TECHNIQUE ET GARANTIE	42
10. DROITS D'AUTEUR	42

INHALT

1. TEILE UND KOMPONENTEN	43
2. VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH	43
3. INSTALLATION	43
4. BETRIEB	44
5. REINIGUNG UND WARTUNG	45
6. FEHLERBEHEBUNG	46
7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	47
8. ENTSORGUNG VON ELEKTRO- UND ALTGERÄTEN	48
9. TECHNISCHER SUPPORT UND GARANTIE	48
10. URHEBERRECHT	48

INDICE

1. PARTI E COMPONENTI	49
2. PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO	49
3. INSTALLAZIONE	49
4. FUNZIONAMENTO	50
5. PULIZIA E MANUTENZIONE	51
6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	52
7. SPECIFICHE TECNICHE	53
8. SMALTIMENTO DI VECCHIE APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE	53
9. SUPPORTO TECNICO E GARANZIA	54
10. DIRITTI D'AUTORE	54

INHOUD

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN	61
2. VOOR HET EERSTE GEBRUIK	61
3. INSTALLATIE	61
4. WERKING	62
5. REINIGING EN ONDERHOUD	63
6. PROBLEMEN OPLOSSEN	64
7. TECHNISCHE SPECIFICATIES	65
8. AFVOER VAN OUDE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR	65
9. TECHNISCHE ONDERSTEUNING EN GARANTIE	66
10. AUTEURSRECHT	66

OBSAH

1. DÍLY A KOMPONENTY	73
2. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM	73
3. INSTALACE	73
4. PROVOZ	74
5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	75
6. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	76
7. TECHNICKÉ SPECIFIKACE	77
8. LIKVIDACE STARÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ	77
9. TECHNICKÁ PODPORA A ZÁRUKA	77
10. AUTORSKÁ PRÁVA	78

ÍNDICE

1. PEÇAS E COMPONENTES	55
2. ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO	55
3. INSTALAÇÃO	55
4. FUNCIONAMENTO	56
5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO	57
6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	58
7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	59
8. ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS ANTIGOS	59
9. SUPORTE TÉCNICO E GARANTIA	60
10. DIREITOS DE AUTOR	60

INDEKS

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY	67
2. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM	67
3. INSTALACJA	67
4. DZIAŁANIE	68
5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	69
6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	70
7. SPECYFIKACJA TECHNICZNA	71
8. UTYLIZACJA STAREGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO	71
9. POMOC TECHNICZNA I GWARANCJA	72
10. PRAWA AUTORSKIE	72

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de usar su nuevo refrigerador, lea este manual del usuario para asegurarse de que obtiene el máximo beneficio de él.

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas cualificadas de manera similar para evitar un peligro.

Para evitar daños debidos a la inestabilidad del aparato, debe fijarse de acuerdo con las instrucciones.

Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado ni dañado.

No coloque varias bases de enchufe portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del aparato.

Mantenga las aberturas de ventilación, tanto en la carcasa del aparato como en la estructura incorporada, libres de obstrucciones.

No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no sean los recomendados por el fabricante.

No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de bebidas del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.

Los niños de 3 a 8 años pueden cargar y descargar aparatos de refrigeración.

Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:

- áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo
- casas de campo y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial
- entornos tipo Bed and Breakfast
- catering y aplicaciones similares no minoristas

Para evitar la contaminación de la bebida, respete las siguientes instrucciones:

- Abrir la puerta durante largos períodos puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con bebidas y sistemas de drenaje accesibles.
- Limpie los tanques de agua si no se han utilizado durante 48h y enjuague el sistema de agua conectado a un suministro de agua si no se ha extraído agua durante 5 días.
- Si el aparato de refrigeración se deja vacío durante mucho tiempo, apáguelo, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar que se desarrolle moho dentro del aparato.

Nota: Este aparato contiene ciclopentano, un agente espumante inflamable. Evite el contacto con el fuego cuando lo transporte y lo use.

Solicite servicio profesional cuando la máquina se descomponga.

Envíelo a su estación de eliminación local designada cuando lo deseche.

SAFETY INSTRUCTIONS

Before using your new refrigerator, please read this user manual to ensure that you gain the maximum benefit from it.

This appliance is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified people in order to avoid a hazard.

To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.

When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

Do not use electrical appliances inside the drink storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments
- catering and similar non-retail applications.

To avoid contamination of drink, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with drink and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48 h, flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Note: This appliance contains flammable foaming agent cyclopentane. Please avoid contact fire when you transport and use it.

Please ask professional for service when the machine breaks down.

Please send it to your local appointed disposal station when you discard it.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser votre nouveau réfrigérateur, veuillez lire ce manuel d'utilisation pour vous assurer d'en tirer le meilleur parti.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

Pour éviter tout danger dû à l'instabilité de l'appareil, il doit être fixé conformément aux instructions.

Lors du positionnement de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

Ne placez pas plusieurs prises de courant portables ou alimentations portables à l'arrière de l'appareil.

Gardez les ouvertures de ventilation, dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée, dégagées de toute obstruction.

N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés

par le fabricant.

N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des boissons de l'appareil, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

Ne stockez pas de substances explosives telles que des bombes aérosols avec un propulseur inflammable dans cet appareil.

Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération.

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :

- cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
- maisons de ferme et par des clients dans des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
- Environnements de type chambres d'hôtes
- restauration et applications similaires non commerciales.

Pour éviter la contamination de la boisson, veuillez respecter les instructions suivantes :

- L'ouverture de la porte pendant de longues périodes peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces qui peuvent entrer en contact avec des boissons et des systèmes de drainage accessibles.
- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 h, rincez le système d'eau relié à une alimentation en eau si l'eau n'a pas été prélevée pendant 5 jours.
- Si l'appareil de réfrigération est laissé vide pendant de longues périodes, éteignez-le, dégivrez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour éviter le développement de moisissures à l'intérieur de l'appareil.

Remarque : Cet appareil contient un agent moussant inflammable cyclopentane. Veuillez éviter les tirs de contact lorsque vous le transportez et l'utilisez.

Veillez demander un service professionnel lorsque la machine tombe en panne.

Veillez l'envoyer à votre station d'élimination locale lorsque vous le jetez.

SICHERHEITSHINWEISE

Bevor Sie Ihren neuen Kühlschrank verwenden, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung, um sicherzustellen, dass Sie den größtmöglichen Nutzen daraus ziehen.

Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

Um eine Gefährdung durch Instabilität des Geräts zu vermeiden, muss es gemäß den Anweisungen befestigt werden.

Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist.

Platzieren Sie nicht mehrere tragbare Steckdosen oder tragbare

Netzteile an der Rückseite des Geräts.

Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der eingebauten Struktur frei von Hindernissen.

Verwenden Sie keine mechanischen Geräte oder andere Mittel, um den Auftauvorgang zu beschleunigen, als die vom Hersteller empfohlenen.

Verwenden Sie keine Elektrogeräte in den Getränkefächern des Geräts, es sei denn, es handelt sich um den vom Hersteller empfohlenen Typ.

Lagern Sie keine explosiven Substanzen wie Aerosoldosen mit einem brennbaren Treibmittel in diesem Gerät.

Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be- und entladen.

Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie z. B.:

- Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- Bauernhäuser und von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
- Bed & Breakfast-ähnliche Umgebungen
- Catering und ähnliche Anwendungen außerhalb des Einzelhandels.

Um eine Kontamination des Getränks zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Anweisungen:

- Wenn Sie die Tür längere Zeit öffnen, kann dies zu einem erheblichen Temperaturanstieg in den Fächern des Geräts führen.
- Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Getränken und zugänglichen Entwässerungssystemen in Berührung kommen können.
- Saubere Wassertanks, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden, spülen Sie das Wassersystem, das an eine Wasserversorgung angeschlossen ist, wenn 5 Tage lang kein Wasser entnommen wurde.

- Wenn das Kühlgerät längere Zeit leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen Sie, trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

Hinweis: Dieses Gerät enthält das brennbare Schaummittel Cyclopentan. Bitte vermeiden Sie Kontaktfeuer, wenn Sie es transportieren und verwenden.

Bitte fragen Sie einen Fachmann nach Service, wenn die Maschine ausfällt.

Bitte senden Sie es an Ihre örtliche Entsorgungsstation, wenn Sie es entsorgen.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Prima di utilizzare il nuovo frigorifero, leggere questo manuale utente per assicurarsi di trarne il massimo beneficio.

Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza se sono state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se ne comprendono i rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone similmente qualificate per evitare rischi.

Per evitare pericoli dovuti all'instabilità dell'apparecchio, è necessario fissarlo secondo le istruzioni.

Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato.

Non posizionare più prese portatili o alimentatori portatili sul retro dell'apparecchio.

Mantenere libere da ostruzioni le aperture di ventilazione, nell'involucro dell'apparecchio o nella struttura ad incasso.

Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento, diversi da quelli consigliati dal produttore.

Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno dei vani portabevande dell'apparecchio, a meno che non siano del tipo consigliato dal produttore.

Non conservare sostanze esplosive come bombolette spray con propellente infiammabile in questo apparecchio.

I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni possono caricare e scaricare gli apparecchi di refrigerazione.

Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili come:

- cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
- agriturismi e da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
- Ambienti di tipo bed and breakfast
- per la ristorazione e applicazioni analoghe non legate alla vendita al dettaglio.

Per evitare la contaminazione della bevanda, si prega di rispettare le seguenti istruzioni:

- L'apertura prolungata della porta può causare un notevole aumento della temperatura nei vani dell'apparecchio.
- Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con bevande e i sistemi di drenaggio accessibili.
- Pulire i serbatoi dell'acqua se non sono stati utilizzati per 48 ore, sciacquare l'impianto idrico collegato a una rete idrica se l'acqua non è stata prelevata per 5 giorni.

- Se l'apparecchio di refrigerazione viene lasciato vuoto per lunghi periodi, spegnerlo, sbrinarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffe all'interno dell'apparecchio.

NOTA: Questo apparecchio contiene l'agente schiumogeno infiammabile ciclopentano. Si prega di evitare il contatto con il fuoco durante il trasporto e l'uso.

Si prega di chiedere assistenza a un professionista quando la macchina si guasta.

Si prega di inviarlo alla stazione di smaltimento designata locale quando lo si getta.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Antes de utilizar o seu novo frigorífico, leia este manual do utilizador para garantir que obtém o máximo benefício do mesmo.

Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar qualquer perigo.

Para evitar um perigo devido à instabilidade do aparelho, este deve ser fixado de acordo com as instruções.

Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não está preso ou danificado.

Não localize várias tomadas portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do aparelho.

Mantenha as aberturas de ventilação, no compartimento do aparelho ou na estrutura embutida, livres de obstrução.

Não utilizar dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de degelo, para além dos recomendados pelo fabricante.

Não utilize aparelhos elétricos no interior dos compartimentos de armazenamento de bebidas do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

Não guarde neste aparelho substâncias explosivas, tais como latas de aerossóis com um propulsor inflamável.

Crianças de 3 a 8 anos podem carregar e descarregar aparelhos de refrigeração.

Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como:

- áreas de cozinha do pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- casas de fazenda e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial;
- ambientes tipo bed and breakfast
- restauração e aplicações similares não retalhistas.

Para evitar a contaminação da bebida, respeite as seguintes instruções:

- Abrir a porta por longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpe regularmente superfícies que possam entrar em contacto com bebidas e sistemas de drenagem acessíveis.

- Depósitos de água limpa se não tiverem sido utilizados durante 48 h, lave o sistema de água ligado a um sistema de abastecimento de água se a água não tiver sido retirada durante 5 dias.
- Se o aparelho de refrigeração for deixado vazio por longos períodos, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de mofo dentro do aparelho.

Nota: Este aparelho contém ciclopentano agente espumante inflamável. Por favor, evite o fogo de contato quando você transportá-lo e usá-lo.

Por favor, peça serviço profissional quando a máquina quebrar.

Por favor, envie-o para o seu posto de eliminação local quando o descartar.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees voordat u uw nieuwe koelkast gebruikt deze gebruikershandleiding om er zeker van te zijn dat u er het maximale voordeel uit haalt.

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door mensen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn servicevertegenwoordiger of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.

Om gevaar door instabiliteit van het apparaat te voorkomen, moet het worden bevestigd in overeenstemming met de instructies.

Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat het netsnoer niet bekneld of beschadigd is.

Plaats geen meerdere draagbare stopcontacten of draagbare voedingen aan de achterkant van het apparaat.

Houd ventilatieopeningen, in de behuizing van het apparaat of in de ingebouwde structuur, vrij van obstakels.

Gebruik geen andere mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen dan die welke door de fabrikant worden aanbevolen.

Gebruik geen elektrische apparaten in de drankopbergvakken van het apparaat, tenzij ze van het type zijn dat door de fabrikant wordt aanbevolen.

Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met een ontvlambaar drijfgas in dit apparaat.

Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen koelapparaten in- en uitladen.

Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:

- personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
- boerderijen en door klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen;
- bed & breakfast-achtige omgevingen
- catering en soortgelijke niet-retailtoepassingen.

Om besmetting van de drank te voorkomen, dient u de volgende instructies te respecteren:

- Het langdurig openen van de deur kan leiden tot een aanzienlijke stijging van de temperatuur in de compartimenten van het apparaat.

- Reinig regelmatig oppervlakken die in contact kunnen komen met drank en toegankelijke afvoersystemen.
- Reinig de watertanks als ze 48 uur niet zijn gebruikt, spoel dan het watersysteem door dat is aangesloten op een watertoevoer als er 5 dagen geen water is afgetapt.
- Als het koelapparaat lange tijd leeg staat, schakel het dan uit, ontdooi, reinig, droog en laat de deur open staan om schimmelvorming in het apparaat te voorkomen.

Opmerking: Dit apparaat bevat het ontvlambare schuimmiddel cyclopentaan. Vermijd contact met vuur wanneer u het vervoert en gebruikt.

Vraag een professional om service wanneer de machine defect raakt.

Stuur het naar uw plaatselijke afvalverwerkingsstation wanneer u het weggooit.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem nowej lodówki przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi, aby upewnić się, że uzyskasz z niej maksymalne korzyści.

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

Należy pilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub są poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie

wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.

Aby uniknąć zagrożenia wynikającego z niestabilności urządzenia, należy je zamocować zgodnie z instrukcją.

Podczas ustawiania urządzenia upewnij się, że przewód zasilający nie jest przytrzaśnięty ani uszkodzony.

Nie umieszczaj wielu przenośnych gniazdek lub przenośnych zasilaczy z tyłu urządzenia.

Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub w zabudowie powinny być wolne od przeszkód.

Nie używaj urządzeń mechanicznych ani innych środków przyspieszających proces rozmrażania, innych niż zalecane przez producenta.

Nie używaj urządzeń elektrycznych wewnątrz komór do przechowywania napojów urządzenia, chyba że są to urządzenia zalecane przez producenta.

Nie przechowuj w tym urządzeniu substancji wybuchowych, takich jak puszki aerosolowe z łatwopalnym propelentem.

Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą ładować i rozładowywać urządzenia chłodnicze.

To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym i podobnych zastosowaniach, takich jak:

- kuchnie dla personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;
- gospodarstw rolnych oraz przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkalnych;
- środowiska typu bed and breakfast
- gastronomia i podobne zastosowania niezwiązane z handlem detalicznym.

Aby uniknąć zanieczyszczenia napoju, należy przestrzegać następujących instrukcji:

- Otwieranie drzwi na dłuższy czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.

- Regularnie czyść powierzchnie, które mogą mieć kontakt z napojami i dostępnymi systemami drenażowymi.
- Zbiorniki na czystą wodę, jeśli nie były używane przez 48 godzin, przepłukać instalację wodną podłączoną do źródła wody, jeśli woda nie była pobierana przez 5 dni.
- Jeśli urządzenie chłodnicze pozostaje puste przez dłuższy czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, wysuszyć i pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni w urządzeniu.

Uwaga: To urządzenie zawiera łatwopalny środek spieniający cyklopentan. Należy unikać ognia kontaktowego podczas transportu i użytkowania.

Poproś profesjonalistę o serwis, gdy maszyna się zepsuje.

Po wyrzuceniu należy go wysłać do lokalnego wyznaczonego punktu utylizacji.

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Před použitím nové chladničky si přečtete tuto uživatelskou příručku, abyste se ujistili, že z ní získáte maximální užitek.

Tento spotřebič není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud na ně nebude dohlížet osoba odpovědná za jejich bezpečnost nebo na ně nebude dohlížet nebo jim nebude poskytnuta instrukce týkající se používání spotřebiče.

Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se spotřebičem nebudou hrát.

Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti bez dozoru.

Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanými osobami,

aby se předešlo nebezpečí.

Aby se předešlo nebezpečí způsobenému nestabilitou spotřebiče, musí být upevněn v souladu s pokyny.

Při umisťování spotřebiče se ujistěte, že napájecí kabel není zachycený nebo poškozený.

Neumisťujte více přenosných zásuvek nebo přenosných napájecích zdrojů na zadní stranu spotřebiče.

Udržujte větrací otvory v krytu spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci volné.

K urychlení procesu odmrazování nepoužívejte mechanická zařízení ani jiné prostředky, než které doporučuje výrobce.

Nepoužívejte elektrické spotřebiče uvnitř přihrádek na nápoje spotřebiče, pokud nejsou typu doporučeného výrobcem.

V tomto spotřebiči neskladujte výbušné látky, jako jsou aerosolové plechovky s hořlavým hnacím plynem.

Děti ve věku od 3 do 8 let mohou nakládat a vykládat chladicí spotřebiče.

Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a podobných aplikacích, jako jsou:

- kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
- farmy a klienty v hotelech, motelech a jiných prostředích obytného typu;
- Prostředí typu nocleh se snídaní
- catering a podobné nemaloobchodní aplikace.

Abyste předešli kontaminaci nápoje, respektujte prosím následující pokyny:

- Otevření dveří na dlouhou dobu může způsobit výrazné zvýšení teploty v přihrádkách spotřebiče.
- Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s nápoji a přístupnými drenážními systémy.

- Nádrže na čistou vodu, pokud nebyly používány po dobu 48 hodin, propláchněte vodní systém připojený k přívodu vody, pokud voda nebyla čerpána po dobu 5 dnů.
- Pokud necháte chladicí spotřebič prázdný po delší dobu, vypněte, odmrázte, vyčistěte, osušte a nechte dvířka otevřená, abyste zabránili tvorbě plísní uvnitř spotřebiče.

Poznámka: Tento spotřebič obsahuje hořlavé pěnídlo cyklopentan. Při přepravě a používání se vyvarujte kontaktního ohně.

V případě poruchy stroje požádejte odborníka o servis.

Po likvidaci jej prosím zašlete do místní určené likvidační stanice.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Figura 1

1. Armario
2. Estante
3. Ventilador del evaporador
4. Cubierta del ventilador del evaporador
5. Orificios de ventilación
6. Patas niveladoras
7. Bisagra superior de la puerta con tapa
8. Puerta
9. Junta de la puerta
10. Bisagra inferior

NOTA: Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y es posible que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DEL PRIMER USO

Este aparato está embalado de forma que lo proteja durante el transporte. Retire el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros artículos de embalaje en un lugar seguro para evitar daños al aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los artículos correctamente.

Asegúrese de que todas las piezas y componentes estén incluidos y en buenas condiciones. Si falta alguno o no está en buenas condiciones, comuníquese con el Servicio Técnico oficial de EVVO de inmediato.

3. INSTALACIÓN

Tenga en cuenta:

- Coloque su refrigerador de manera que se pueda acceder al enchufe.
- Mantenga su refrigerador alejado de la luz solar directa.
- No lo coloque junto a un aparato generador de calor.
- No lo coloque directamente en el suelo. Proporcione un soporte adecuado.
- El refrigerador tendrá un mejor rendimiento a temperatura ambiente de 16-32 grados. Sugerimos que el refrigerador se apague si la temperatura ambiente es inferior a 10 grados.
- Después de enchufar el aparato, deje que la unidad se enfríe durante 2-3 horas antes de colocar la bebida en el compartimiento del refrigerador.
- La ventilación es muy importante para este tipo de refrigerador termoeléctrico. La PCB interior se romperá fácilmente si la ventilación es mala, también reducirá la vida útil del refrigerador.

ESPAÑOL

- El refrigerador aplica un sistema de descongelación automática, por lo que no es necesario descongelarlo manualmente.
- El refrigerador debe conectarse a una toma de corriente correctamente conectada a tierra de acuerdo con las regulaciones nacionales vigentes pertinentes antes de funcionar.
- Verifique la etiqueta de datos (que está en el costado del refrigerador) para ver si el voltaje y la frecuencia corresponden a la local. De lo contrario, no enchufe su cable en el enchufe.

Ventilación

Al colocar un enfriador termoeléctrico, la ventilación debe considerarse seriamente, consulte lo siguiente:

- Debe dejarse un espacio mínimo de 200 cm³ para ventilación
- La distancia entre la pared y el lateral de la vinoteca debe ser de al menos 20 mm
- En la parte posterior deben dejarse al menos 50 mm para permitir la circulación del aire.
- El aire que circule no debe de estar precalentado.
- Debe tenerse en cuenta todo el sistema de refrigeración al diseñar la ventilación.

4. FUNCIONAMIENTO

Control de temperatura

Se recomienda instalar el enfriador en un lugar donde la temperatura ambiente esté entre 16 ° - 32 ° C / 61 ° - 90 ° F. Si la temperatura ambiente está por encima o por debajo de las temperaturas recomendadas, el rendimiento de la unidad puede verse afectado. Por ejemplo, colocar su unidad en condiciones extremas de frío o calor puede hacer que las temperaturas interiores fluctúen. Es posible que no se alcance el rango de (8-18 ° C / 46-64 ° F).

Panel de control Fig. 2

Puede encender o apagar la luz interior presionando el botón 2 una vez. La luz se apagará automáticamente si permanece encendida durante 10 minutos. Tiene que presionar el botón nuevamente y la luz se volverá a encender.

Puede seleccionar la configuración de visualización de temperatura de grados Celsius a Fahrenheit presionando el botón 2 durante 2 segundos

Su enfriador ha sido equipado con un bloqueo de panel de control "automático", que se activará 20 segundos después de la última vez que se haya tocado un botón.

Pulse el botón 1 durante 2 segundos para desbloquear el panel de control. Escuchará un sonido de "BEEP" para alertarlo de que el control ahora está activo.

Puede configurar la temperatura como desee presionando los botones 3 en el panel de control. La temperatura que desea configurar aumentará 1 ° C si presiona el botón

izquierdo una vez. Por el contrario, la temperatura disminuirá 1°C si pulsa el botón derecho una vez.

Nota: cuando usa el enfriador por primera vez o reinicia el enfriador después de haber estado apagado durante mucho tiempo, puede haber una variación de algunos grados entre la temperatura que seleccione y la indicada en la lectura del LED. Esto es normal y se debe a la duración del tiempo de activación. Una vez que la vinoteca funciona durante unas horas, todo volverá a la normalidad.

Capacidad de almacenamiento

Muchas botellas pueden diferir en tamaño y dimensiones. Como tal, la cantidad real de botellas que puede almacenar puede variar. Las capacidades de las botellas son máximas aproximadas cuando se almacenan botellas tradicionales de Burdeos de 750 ml e incluyen el almacenamiento a granel.

Luz interior

Puede encender o apagar la luz interior presionando el botón marcado con el símbolo "Luz". La luz se apagará automáticamente si permanece encendida durante 10 minutos. Tiene que presionar el botón marcado con el símbolo "Luz" nuevamente y la luz se volverá a encender.

Descripción de la función del producto

1. Uso destinado exclusivamente como vinoteca.
2. Este aparato frigorífico no es adecuado para la congelación de alimentos.
3. Se recomienda que la temperatura de la vinoteca sea de 17°C.
4. Los estantes colocados en la posición de fábrica representan el uso más eficiente de la energía para el aparato de refrigeración.
5. Se recomienda mantener la combinación de los tres estantes en la posición de fábrica para que la unidad de refrigeración utilice la energía de la forma más eficiente posible.
6. Cuando la temperatura ambiente es de 25 °C y la vinoteca está vacía, tomará alrededor de 3,5 horas disminuir la temperatura de la vinoteca de 25 °C a 17 °C.
7. La vinoteca está diseñada para operar a 17°C. El consumo de energía es de 0,205 kWh/24h. Si la temperatura de ajuste es superior a 17 °C, el consumo de energía será menor. Si la temperatura de ajuste es inferior a 17 °C, el consumo de energía será mayor

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Desenchufe el dispositivo de la toma de corriente y deje que se enfríe antes de limpiarlo. Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la superficie del producto. Nunca sumerja el dispositivo en agua u otros líquidos. No utilice esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.

6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Códigos de advertencia y seguridad

Problema	Posible motivo	Acción
El aparato no refrigera	Sin energía	Verifique el suministro de electricidad o cambie a un nuevo enchufe
	PCB roto	Reemplazar una nueva PCB
	Ventilador roto	Reemplazar un ventilador nuevo
	Filtración	Reemplazar una nueva bomba de calor
	Módulo de refrigeración roto	Reemplace un nuevo módulo de enfriamiento con silicona

Problema	Posible motivo	Acción
Enfriamiento deficiente	Alta temperatura ambiente	La temperatura ambiente es más alta de lo normal
	Uso incorrecto	La puerta se abre con demasiada frecuencia
	Mala ventilación	Instale el enfriador de acuerdo con nuestras instrucciones de ventilación
	Junta deficiente	Reemplace la junta de puerta por una nueva
	Silicona deficiente	Cambie la silicona en la superficie del módulo de refrigeración

Problema	Posible motivo	Acción
Hace ruido	Polvo	Limpiar el polvo del ventilador
	Ventilador roto	Cambiar a un nuevo ventilador
	Bomba de calor deficiente	Reemplazar una nueva bomba de calor

Problema	Posible motivo	Acción
Escarcha o hielo dentro del minibar	Bomba de calor deficiente	Deje de funcionar durante al menos una hora, luego reinicielo
	Baja temperatura ambiente	Ajuste el aire acondicionado para que esté a unos 25 grados

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Producto	VT8 / VT8 Inox
Referencia	V0296 / V0563
Voltaje	100-240V ~
Frecuencia	50-60 Hz
Potencia nominal	70W

8. ELIMINACIÓN DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS VIEJOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con la normativa aplicable, el producto y/o las células deben eliminarse por separado de la basura doméstica. Cuando este producto llegue al final de su vida útil, debe desechar las celdas/baterías/acumuladores y llevarlos a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Los consumidores deben ponerse en contacto con sus autoridades locales o minoristas para obtener información sobre la eliminación adecuada de los aparatos viejos y/o sus baterías.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

9. SOPORTE TÉCNICO Y GARANTÍA

EVVO responderá frente al usuario final o consumidor de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos establecidos por la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones sean realizadas por personal calificado.

Si en algún momento detecta algún problema con su producto o tiene alguna pregunta, no dude en ponerse en contacto con el Servicio de Soporte Técnico oficial de EVVO:

910 200 422 - ATENCIÓN TELEFÓNICA | 633 525 883 - ATENCIÓN WHATSAPP

10. DERECHOS DE AUTOR

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a EVVO HOME EUROPE S.L. Todos los derechos reservados. El contenido de esta publicación no podrá, total o parcialmente, ser reproducido, almacenado en un sistema de recuperación, transmitido, o distribuido por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopiado, grabación o similar) sin la autorización previa de EVVO HOME EUROPE, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Cabinet
2. Shelf
3. Cold sink fan
4. Cold sink fan cover
5. Ventilation holes
6. Leveling legs
7. Upper door hinge/cover
8. Door
9. Gasket
10. Bottom hinge

NOTE: The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match those in the product.

2. BEFORE FIRST USE

This appliance is packed in a way to protect it during transport. Remove the appliance from its box and remove all packaging material. You can store the original box and other packaging items in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. If you want to get rid of the original packaging, make sure to recycle all items properly.

Make sure all parts and components are included and in good condition. If any are missing or are not in good condition, please contact the official EVVO Technical Service immediately.

3. INSTALLATION

Please note:

- Position your refrigerator so that the plug is accessible.
- Keep your refrigerator out of direct sunlight.
- Do not place next to heat generating appliance.
- Do not place directly on the ground. Provide suitable stand.
- The refrigerator will have better performance at ambient of 16-32 degree; We suggest the refrigerator be powered off if the ambient temperature is lower than 10 degree.
- After plugging the appliance, allow the unit to cool down for 2-3 hours before placing beverage into the refrigerator compartment.
- Ventilation is very important for this kind thermoelectric refrigerator. The inside PCB will be broken easily if the ventilation is bad; It will also reduce the life of the refrigerator.

ENGLISH

- The refrigerator applies automatic defrosting system, so there is no need to defrost it manually.
- The refrigerator must be connected to a properly earthed socket in line with relevant valid country regulations before operating.
- Check the data label (which is on the side of the refrigerator) for voltage and frequency corresponds to your local one; if not, don't plug your cable into the socket.

Ventilation

When putting a thermoelectric cooler, ventilation should be considered seriously, please refer to the following:

- There should be left at least 200 cm³ for ventilation
- The distance between wall and cooler side should be at least 20mm
- The back should be left at least 50mm for air flowing
- Air passing through must not be preheated
- Entire cooling system should be considered in the ventilation

4. OPERATION

Temperature control

It is recommended you install the chiller in a place where the ambient temperature is between 16°-32°C/61°-90°F. If the ambient temperature is above or below recommended temperatures, the performance of the unit may be affected. For example, placing your unit in extreme cold or hot conditions may cause interior temperatures to fluctuate. The range of (8-18°C/46-64°F) may not be reached.

Control panel Fig. 2

You can turn the interior light ON or OFF by pushing the button 2 once. The light will be turned off automatically if it remains ON for 10 minutes. You have to push the button again and the light will turn back on.

You can select temperature display setting from Celsius to Fahrenheit degree by pushing the button 2 for 2 seconds

Your cooler has been equipped with an "automatic" control panel lock, that will activate 20 seconds after the last time a button has been touched.

Push the button 1 for 2 seconds to unlock the control panel. You will hear a "BEEP" sound to alert you that the control is now active.

You can set the temperature as you desire by pushing the buttons 3 on the control panel. The temperature that you desire to set will increase 1°C if you push the left button once. On the contrary, the temperature will decrease 1°C if you push the right button once.

Note: when you use the cooler for the first time or restart the cooler after having been

shut off for a long time, there could be a few degrees variance between the temperature you select, and the one indicated on the LED readout. This is normal and it is due to the length of the activation time. Once the cooler runs for a few hours everything will be back to normal.

Storage Capacity

Many bottles may differ in size and dimensions. As such the actual number of bottles you may be able to store may vary. Bottle capacities are approximate maximums when storing traditional Bordeaux 750ml bottles and include bulk storage.

Interior light

You can turn the interior light ON or OFF by pushing the button marked with the "Light" symbol. The light will be turned off automatically if it remains ON for 10 minutes. You have to push the button marked with the "Light" symbol again and the light will turn back on.

Product function description

1. It is intended to be used exclusively for the pantry.
2. This refrigerating appliance is not suitable for the freezing foodstuffs.
3. The pantry is recommended to be designed at 17°C.
4. The shelves placed in factory mode are the most efficient use of energy for the refrigerating appliances.
5. The combination of the 3 shelves placed in factory mode is recommended for energy to be used as efficiently as possible by the refrigeration unit.
6. When the surrounding temperature is 25°C and the pantry has no load, it will take around 3.5 hours to decrease the pantry's temperature from 25°C to 17°C.
7. The pantry is recommended to be designed at 17°C. The energy consumption is 0.205 kWh/24h. If the setting temperature is higher than 17°C, the energy consumption will be lower. If the setting temperature is lower than 17°C, the energy consumption will be higher

5. CLEANING AND MAINTENANCE

Unplug the device from the power outlet and allow it to cool down before cleaning. Use a soft, damp cloth to clean the surface of the product. Never immerse the device in water or other liquids. Do not use sponges, powders or abrasive cleaning agents to clean the product.

6. TROUBLESHOOTING

Warning and safety codes

Failure	Possible reason	Action
No cooling	No power	Check the electricity supply, or change a new plug
	PCB broken	Replace a new PCB
	Fan broken	Replace a new fan
	Leakage	Replace a new heat pump
	Cooling module broken	Replace a new cooling module with silicone

Failure	Possible reason	Action
Poor cooling performance	High ambient temperature	The room temperature is hotter than normal
	Poor instruction	The door is opened too often
	Poor ventilation	Install cooler according to our ventilation instruction
	Poor gasket	Replace a new door gasket
	Poor silicone	Change the silicone on the surface of the cooling module

Failure	Possible reason	Action
Noisy	Dust	Clean the dust from the fan
	Fan broken	Change to a new fan
	Poor heat pump	Replace a new heat pump

Failure	Possible reason	Action
Frost or ice inside mini-bar	Poor heat pump	Stop working for at least one hour, then restart it
	Low ambient temperature	Adjust the air-conditioner to be around 25 degrees

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product	VT8 / VT8 Inox
Reference	V0296 / V0563
Voltage	100-240V ~
Frequency	50-60 Hz
Rated Power	70W

8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol indicates that, in accordance with applicable regulations, the product and/or cells must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its useful life, you must dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers should contact their local authorities or retailers for information on the proper disposal of old appliances and/or their batteries.

Adherence to the above guidelines will help protect the environment.

9. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

EVVO will be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be performed by qualified personnel.

If at any time you detect any problems with your product or have any questions, please do not hesitate to contact the official EVVO Technical Support Service:

910 200 422 - TELEPHONE SERVICE

633 525 883 - WHATSAPP ATTENTION

10. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts of this manual belong to EVVO HOME EUROPE S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of EVVO HOME EUROPE, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Fig. 1

1. Cabinet
2. Étagère
3. Ventilateur d'évier froid
4. Couvercle de ventilateur d'évier froid
5. Trous de ventilation
6. Pieds de nivellement
7. Charnière/couvercle de porte supérieure
8. Porte
9. Joint
10. Charnière inférieure

REMARQUE : Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Cet appareil est emballé de manière à le protéger pendant le transport. Retirez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel d'emballage. Vous pouvez stocker la boîte d'origine et les autres éléments d'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous souhaitez vous débarrasser de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler correctement tous les articles.

Assurez-vous que toutes les pièces et tous les composants sont inclus et en bon état. S'il en manque ou s'il n'est pas en bon état, veuillez contacter immédiatement le service technique officiel d'EVVO.

3. INSTALLATION

Veuillez noter :

- Positionnez votre réfrigérateur de manière à ce que la prise soit accessible.
- Gardez votre réfrigérateur à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Ne pas placer à côté d'un appareil générant de la chaleur.
- Ne pas placer directement sur le sol. Prévoir un support adapté.
- Le réfrigérateur aura de meilleures performances à une température ambiante de 16 à 32 degrés ; Nous vous suggérons d'éteindre le réfrigérateur si la température ambiante est inférieure à 10 degrés.
- Après avoir branché l'appareil, laissez l'appareil refroidir pendant 2 à 3 heures avant de placer la boisson dans le compartiment réfrigérateur.

FRANÇAIS

- La ventilation est très importante pour ce type de réfrigérateur thermoélectrique. Le PCB intérieur se cassera facilement si la ventilation est mauvaise ; Cela réduira également la durée de vie du réfrigérateur.
- Le réfrigérateur applique un système de dégivrage automatique, il n'est donc pas nécessaire de le dégivrer manuellement.
- Le réfrigérateur doit être connecté à une prise correctement mise à la terre conformément aux réglementations nationales en vigueur avant de l'utiliser.
- Vérifiez que la tension et la fréquence correspondent à votre tension locale sur l'étiquette de données (qui se trouve sur le côté du réfrigérateur) ; Si ce n'est pas le cas, ne branchez pas votre câble dans la prise.

Ventilation

Lors de la mise en place d'une glacière thermoélectrique, la ventilation doit être prise au sérieux, veuillez vous référer à ce qui suit :

- Il faut laisser au moins 200 cm³ pour la ventilation
- La distance entre le mur et le côté refroidisseur doit être d'au moins 20 mm
- Le dos doit être laissé à au moins 50 mm pour que l'air circule.
- L'air qui passe ne doit pas être préchauffé
- L'ensemble du système de refroidissement doit être pris en compte dans la ventilation

4. FONCTIONNEMENT

Contrôle de la température

Il est recommandé d'installer le refroidisseur dans un endroit où la température ambiante est comprise entre 16 ° et 32 ° C / 61 ° - 90 ° F. Si la température ambiante est supérieure ou inférieure aux températures recommandées, les performances de l'appareil peuvent être affectées. Par exemple, placer votre appareil dans des conditions extrêmement froides ou chaudes peut faire fluctuer les températures intérieures. La plage de (8-18 °C/46-64 °F) peut ne pas être atteinte.

Panneau de commande Fig. 2

Vous pouvez allumer ou éteindre l'éclairage intérieur en appuyant une fois sur le bouton 2. La lumière s'éteindra automatiquement si elle reste allumée pendant 10 minutes. Vous devez appuyer à nouveau sur le bouton et la lumière se rallumera.

Vous pouvez sélectionner le réglage de l'affichage de la température de Celsius à Fahrenheit degree en appuyant sur le bouton 2 pendant 2 secondes

Votre glacière a été équipée d'un verrouillage « automatique » du panneau de commande, qui s'activera 20 secondes après la dernière fois qu'un bouton a été touché.

Appuyez sur le bouton 1 pendant 2 secondes pour déverrouiller le panneau de commande. Vous entendrez un son « BIP » pour vous avertir que la commande est maintenant active.

Vous pouvez régler la température comme vous le souhaitez en appuyant sur les boutons 3 du panneau de commande. La température que vous souhaitez régler augmentera de 1 °C si vous appuyez une fois sur le bouton gauche. Au contraire, la température diminuera de 1°C si vous appuyez une fois sur le bouton droit.

Remarque : lorsque vous utilisez le refroidisseur pour la première fois ou que vous redémarrez le refroidisseur après avoir été éteint pendant une longue période, il peut y avoir un écart de quelques degrés entre la température que vous sélectionnez et celle indiquée sur l'affichage LED. C'est normal et cela est dû à la longueur du temps d'activation. Une fois que la glacière fonctionnera pendant quelques heures, tout reviendra à la normale.

Capacité de stockage

De nombreuses bouteilles peuvent différer en taille et en dimensions. En tant que tel, le nombre réel de bouteilles que vous pouvez stocker peut varier. Les capacités des bouteilles sont approximativement maximales lors du stockage de bouteilles traditionnelles de Bordeaux 750 ml et incluent le stockage en vrac.

Éclairage intérieur

Vous pouvez allumer ou éteindre l'éclairage intérieur en appuyant sur le bouton marqué du symbole « Light ». La lumière s'éteindra automatiquement si elle reste allumée pendant 10 minutes. Vous devez appuyer à nouveau sur le bouton marqué du symbole « Lumière » et la lumière se rallumera.

Description de la fonction du produit

1. Il est destiné à être utilisé exclusivement pour le garde-manger.
2. Cet appareil de réfrigération n'est pas adapté à la congélation des denrées alimentaires.
3. Il est recommandé de concevoir le garde-manger à 17°C.
4. Les étagères placées en mode usine sont l'utilisation la plus efficace de l'énergie pour les appareils de réfrigération.
5. La combinaison des 3 étagères placées en mode usine est recommandée pour que l'énergie soit utilisée le plus efficacement possible par le groupe frigorifique.
6. Lorsque la température ambiante est de 25 °C et que le garde-manger n'est pas chargé, il faudra environ 3,5 heures pour réduire la température du garde-manger de 25 °C à 17 °C.
7. Il est recommandé de concevoir le garde-manger à 17°C. La consommation d'énergie est de 0,205 kWh/24h. Si la température de réglage est supérieure à 17°C, la consommation d'énergie sera plus faible. Si la température de consigne est inférieure à 17°C, la consommation d'énergie sera plus élevée.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Débranchez l'appareil de la prise de courant et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer la surface du produit. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides. N'utilisez pas d'éponges, de poudres ou de produits de nettoyage abrasifs pour nettoyer le produit.

6. DÉPANNAGE

Codes d'avertissement et de sécurité

Échec	Raison possible	Action
Pas de refroidissement	Pas de courant	Vérifiez l'alimentation électrique ou changez une nouvelle prise
	PCB cassé	Remplacer un nouveau PCB
	Ventilateur cassé	Remplacer un nouveau ventilateur
	Fuite	Remplacer une nouvelle pompe à chaleur
	Module de refroidissement cassé	Remplacer un nouveau module de refroidissement par du silicone

Échec	Raison possible	Action
Mauvaises performances de refroidissement	Température ambiante élevée	La température ambiante est plus chaude que la normale
	Mauvaise instruction	La porte est ouverte trop souvent
	Mauvaise ventilation	Installez le refroidisseur selon nos instructions de ventilation
	Mauvais joint	Remplacer un nouveau joint de porte
	Silicone médiocre	Changer le silicone à la surface du module de refroidissement

Échec	Raison possible	Action
Bruyant	Poussière	Nettoyez la poussière du ventilateur
	Ventilateur cassé	Passer à un nouveau ventilateur
	Pompe à chaleur médiocre	Remplacer une nouvelle pompe à chaleur

Échec	Raison possible	Action
Givre ou glace à l'intérieur du minibar	Pompe à chaleur médiocre	Arrêtez de travailler pendant au moins une heure, puis redémarrez-le
	Basse température ambiante	Réglez le climatiseur à environ 25 degrés

7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Produit	VT8 / VT8 Inox
Référence	V0296 / V0563
Tension	100 à 240 V ~
Fréquence	50 à 60 Hz
Puissance nominale	70 W

8. ÉLIMINATION DES ANCIENS ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation applicable, le produit et/ou les cellules doivent être éliminés séparément des ordures ménagères. Lorsque ce produit atteint la fin de sa durée de vie utile, vous devez vous débarrasser des piles/piles/accumulateurs et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Les consommateurs doivent contacter leurs autorités locales ou leurs détaillants pour obtenir des informations sur l'élimination appropriée des anciens appareils et/ou de leurs piles.

Le respect des directives ci-dessus aidera à protéger l'environnement.

9. ASSISTANCE TECHNIQUE ET GARANTIE

EVO sera responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si, à tout moment, vous détectez des problèmes avec votre produit ou si vous avez des questions, n'hésitez pas à contacter le service d'assistance technique officiel d'EVO :

910 200 422 - SERVICE TÉLÉPHONIQUE

633 525 883 - ATTENTION WHATSAPP

10. DROITS D'AUTEUR

Les droits de propriété intellectuelle sur les textes de ce manuel appartiennent à EVVO HOME EUROPE S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être reproduit, en tout ou en partie, stocké dans un système de recherche, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable d'EVVO HOME EUROPE, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Schrank
2. Regal
3. Lüfter für Kühlkörper
4. Abdeckung für Kühlkörperlüfter
5. Belüftungslöcher
6. Nivellieren der Beine
7. Oberes Türscharnier/Abdeckung
8. Tür
9. Dichtung
10. Unteres Scharnier

HINWEIS: Bei den Grafiken in diesem Handbuch handelt es sich um schematische Darstellungen, die möglicherweise nicht genau mit denen im Produkt übereinstimmen.

2. VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt ist. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Sie können die Originalverpackung und andere Verpackungsgegenstände an einem sicheren Ort aufbewahren, um Schäden am Gerät zu vermeiden, wenn Sie es in Zukunft transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung loswerden möchten, stellen Sie sicher, dass Sie alle Artikel ordnungsgemäß recyceln.

Stellen Sie sicher, dass alle Teile und Komponenten im Lieferumfang enthalten und in gutem Zustand sind. Sollten welche fehlen oder nicht in gutem Zustand sein, wenden Sie sich bitte umgehend an den offiziellen Technischen Service von EVVO.

3. INSTALLATION

Bitte beachten Sie:

- Positionieren Sie Ihren Kühlschrank so, dass der Stecker zugänglich ist.
- Halten Sie Ihren Kühlschrank vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt.
- Nicht neben einem wärmeerzeugenden Gerät aufstellen.
- Nicht direkt auf den Boden stellen. Stellen Sie einen geeigneten Ständer bereit.
- Der Kühlschrank hat eine bessere Leistung bei einer Umgebungstemperatur von 16-32 Grad; Wir empfehlen, den Kühlschrank auszuschalten, wenn die Umgebungstemperatur unter 10 Grad liegt.
- Lassen Sie das Gerät nach dem Anschließen des Geräts 2-3 Stunden abkühlen, bevor Sie das Getränk in das Kühlfach stellen.

DEUTSCH

- Die Belüftung ist bei dieser Art von thermoelektrischem Kühlschrank sehr wichtig. Die innere Leiterplatte wird leicht zerbrochen, wenn die Belüftung schlecht ist. Es verkürzt auch die Lebensdauer des Kühlschranks.
- Der Kühlschrank verfügt über ein automatisches Abtausystem, so dass es nicht notwendig ist, ihn manuell abzutauen.
- Der Kühlschrank muss vor dem Betrieb an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose angeschlossen werden, die den jeweils geltenden Ländervorschriften entspricht.
- Überprüfen Sie das Datenschild (das sich an der Seite des Kühlschranks befindetet), ob Spannung und Frequenz mit Ihrer lokalen Spannung übereinstimmen. Wenn nicht, stecken Sie Ihr Kabel nicht in die Steckdose.

Beatmung

Wenn Sie einen thermoelektrischen Kühler aufstellen, sollte die Belüftung ernsthaft in Betracht gezogen werden, bitte beachten Sie Folgendes:

- Für die Belüftung sollten mindestens 200 cm³ vorhanden sein
- Der Abstand zwischen Wand- und Kühlerseite sollte mindestens 20 mm betragen
- Die Rückseite sollte mindestens 50 mm frei bleiben, damit die Luft strömt
- Durchströmende Luft darf nicht vorgewärmt werden
- Bei der Belüftung sollte das gesamte Kühlsystem berücksichtigt werden

4. BETRIEB

Temperaturregelung

Es wird empfohlen, den Kühler an einem Ort zu installieren, an dem die Umgebungstemperatur zwischen 16°-32°C/61°-90°F liegt. Wenn die Umgebungstemperatur über oder unter den empfohlenen Temperaturen liegt, kann die Leistung des Geräts beeinträchtigt werden. Wenn Sie Ihr Gerät beispielsweise extrem kalten oder heißen Bedingungen aussetzen, kann dies dazu führen, dass die Innentemperaturen schwanken. Der Bereich von (8-18 °C/46-64 °F) wird möglicherweise nicht erreicht.

Bedienfeld Abb. 2

Sie können die Innenbeleuchtung ein- oder ausschalten, indem Sie die Taste 2 einmal drücken. Das Licht schaltet sich automatisch aus, wenn es 10 Minuten lang eingeschaltet bleibt. Sie müssen den Knopf erneut drücken und das Licht geht wieder an.

Sie können die Temperaturanzeigeeinstellung von Celsius bis Fahrenheit Grad auswählen, indem Sie die Taste 2 2 Sekunden lang drücken

Ihr Kühler wurde mit einer "automatischen" Bedienfeldsperre ausgestattet, die 20 Sekunden nach dem letzten Tastendruck aktiviert wird.

Drücken Sie die Taste 1 für 2 Sekunden, um das Bedienfeld zu entsperren. Sie hören einen "BEEP"-Ton, der Sie darauf hinweist, dass das Steuerelement jetzt aktiv ist.

Sie können die Temperatur nach Belieben einstellen, indem Sie die Tasten 3 auf dem Bedienfeld drücken. Die Temperatur, die Sie einstellen möchten, erhöht sich um 1 °C, wenn Sie die linke Taste einmal drücken. Im Gegenteil, die Temperatur sinkt um 1°C, wenn Sie einmal den richtigen Knopf drücken.

Hinweis: Wenn Sie den Kühler zum ersten Mal verwenden oder den Kühler nach längerem Ausschalten neu starten, kann es zu einer Abweichung von einigen Grad zwischen der von Ihnen gewählten Temperatur und der auf der LED-Anzeige angezeigten Temperatur kommen. Dies ist normal und liegt an der Länge der Aktivierungszeit. Sobald der Kühler ein paar Stunden lang läuft, wird alles wieder normal sein.

Speicherkapazität

Viele Flaschen können sich in Größe und Abmessungen unterscheiden. Daher kann die tatsächliche Anzahl der Flaschen, die Sie lagern können, variieren. Das Fassungsvermögen der Flaschen ist ein ungefähres Maximum bei der Lagerung traditioneller 750-ml-Flaschen aus Bordeaux und schließt die Lagerung in großen Mengen ein.

Innenbeleuchtung

Sie können die Innenbeleuchtung ein- oder ausschalten, indem Sie die mit dem Symbol "Licht" gekennzeichnete Taste drücken. Das Licht schaltet sich automatisch aus, wenn es 10 Minuten lang eingeschaltet bleibt. Sie müssen den mit dem "Licht"-Symbol gekennzeichneten Knopf erneut drücken und das Licht geht wieder an.

Beschreibung der Produktfunktion

1. Es ist ausschließlich für die Speisekammer bestimmt.
2. Dieses Kühlgerät ist nicht zum Einfrieren von Lebensmitteln geeignet.
3. Es wird empfohlen, die Speisekammer bei 17°C zu gestalten.
4. Die im Werksmodus platzierten Regale sind die effizienteste Energienutzung für die Kühlgeräte.
5. Die Kombination der 3 Einlegeböden im Werksmodus wird empfohlen, um die Energie des Kühlaggregats so effizient wie möglich zu nutzen.
6. Wenn die Umgebungstemperatur 25 °C beträgt und die Speisekammer keine Last hat, dauert es etwa 3,5 Stunden, um die Temperatur der Speisekammer von 25 °C auf 17 °C zu senken.
7. Es wird empfohlen, die Speisekammer bei 17°C zu gestalten. Der Energieverbrauch liegt bei 0,205 kWh/24h. Wenn die Einstelltemperatur höher als 17 °C ist, ist der Energieverbrauch niedriger. Wenn die Einstelltemperatur unter 17 °C liegt, ist der Energieverbrauch höher.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen. Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch, um die Oberfläche des Produkts zu reinigen. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeit-

DEUTSCH

en. Verwenden Sie keine Schwämme, Pulver oder scheuernde Reinigungsmittel, um das Produkt zu reinigen.

6. FEHLERBEHEBUNG

Warn- und Sicherheitscodes

Versagen	Mögliche Ursache	Aktion
Keine Kühlung	Kein Strom	Überprüfen Sie die Stromversorgung oder tauschen Sie einen neuen Stecker aus
	Leiterplatte defekt	Ersetzen Sie eine neue Leiterplatte
	Lüfter defekt	Ersetzen Sie einen neuen Lüfter
	Leckage	Ersetzen Sie eine neue Wärmepumpe
	Kühlmodul defekt	Ersetzen Sie ein neues Kühlmodul durch Silikon

Versagen	Mögliche Ursache	Aktion
Schlechte Kühlleistung	Hohe Umgebungstemperatur	Die Raumtemperatur ist heißer als normal
	Schlechter Unterricht	Die Tür wird zu oft geöffnet
	Schlechte Belüftung	Kühler gemäß unserer Lüftungsanleitung installieren
	Schlechte Dichtung	Ersetzen Sie eine neue Türdichtung
	Schlechtes Silikon	Wechseln Sie das Silikon auf der Oberfläche des Kühlmoduls

Versagen	Mögliche Ursache	Aktion
Laut	Staub	Reinigen Sie den Lüfter von Staub
	Lüfter defekt	Wechsel zu einem neuen Lüfter
	Schlechte Wärmepumpe	Ersetzen Sie eine neue Wärmepumpe

Versagen	Mögliche Ursache	Aktion
Frost oder Eis in der Minibar	Schlechte Wärmepumpe	Unterbrechen Sie die Arbeit für mindestens eine Stunde und starten Sie sie dann neu
	Niedrige Umgebungstemperatur	Stellen Sie die Klimaanlage auf etwa 25 Grad ein

7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produkt	VT8 / VT8 Inox
Referenz	V0296 / V0563
Spannung	100-240V ~
Frequenz	50-60 Hz
Nennleistung	70W

8. ENTSORGUNG VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKALTGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Zellen gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, müssen Sie die Zellen/Batterien/Akkumulatoren entsorgen und zu einer von den örtlichen Behörden benannten Sammelstelle bringen.

Verbraucher sollten sich an ihre örtlichen Behörden oder Händler wenden, um sich über die ordnungsgemäße Entsorgung von Altgeräten und/oder ihren Batterien zu informieren.

Die Einhaltung der oben genannten Richtlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

9. TECHNISCHER SUPPORT UND GARANTIE

EVO haftet gegenüber dem Endverbraucher oder Verbraucher für jede Vertragswidrigkeit, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts unter den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen besteht.

Es wird empfohlen, Reparaturen von qualifiziertem Personal durchführen zu lassen.

Wenn Sie zu irgendeinem Zeitpunkt Probleme mit Ihrem Produkt feststellen oder Fragen haben, zögern Sie bitte nicht, sich an den offiziellen EVVO Technical Support Service zu wenden:

910 200 422 - TELEFONDIENTST

633 525 883 - WHATSAPP ACHTUNG

10. URHEBERRECHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten dieses Handbuchs liegen bei EVO HOME EUROPE S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von EVVO HOME EUROPE, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Abrufsystem gespeichert, übertragen oder mit irgendwelchen Mitteln (elektronisch, mechanisch, fotokopiert, aufgezeichnet oder ähnliches) verbreitet werden.

1. PARTI E COMPONENTI

Figura 1

1. Armadietto
2. Scaffale
3. Ventola del livello freddo
4. Coperchio della ventola del livello freddo
5. Fori di ventilazione
6. Gambe di livellamento
7. Cerniera/coperchio della porta superiore
8. Porta
9. Guarnizione
10. Cerniera inferiore

NOTA: La grafica in questo manuale è una rappresentazione schematica e potrebbe non corrispondere esattamente a quella del prodotto.

2. PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

Questo apparecchio è imballato in modo da proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla sua scatola e rimuovere tutto il materiale di imballaggio. È possibile conservare la scatola originale e gli altri elementi dell'imballaggio in un luogo sicuro per evitare danni all'elettrodomestico se è necessario trasportarlo in futuro. Se vuoi sbarazzarti dell'imballaggio originale, assicurati di riciclare correttamente tutti gli articoli.

Assicurarsi che tutte le parti e i componenti siano inclusi e in buone condizioni. Se mancano o non sono in buone condizioni, contattare immediatamente il servizio tecnico ufficiale EVVO.

3. INSTALLAZIONE

Attenzione:

- Posiziona il frigorifero in modo che la spina sia accessibile.
- Tenere il frigorifero lontano dalla luce solare diretta.
- Non posizionare vicino ad apparecchi che generano calore.
- Non appoggiare direttamente a terra. Fornire un supporto adeguato.
- Il frigorifero avrà prestazioni migliori a temperatura ambiente di 16-32 gradi; Si consiglia di spegnere il frigorifero se la temperatura ambiente è inferiore a 10 gradi.
- Dopo aver collegato l'apparecchio, lasciare raffreddare l'unità per 2-3 ore prima di inserire la bevanda nel vano frigorifero.

ITALIANO

- La ventilazione è molto importante per questo tipo di frigorifero termoelettrico. Il PCB interno si romperà facilmente se la ventilazione è cattiva; Ridurrà anche la durata del frigorifero.
- Il frigorifero applica un sistema di sbrinamento automatico, quindi non è necessario sbrinarlo manualmente.
- Prima di metterlo in funzione, il frigorifero deve essere collegato a una presa con messa a terra adeguata in linea con le normative nazionali vigenti in materia.
- Controlla l'etichetta dei dati (che si trova sul lato del frigorifero) per voltage e la frequenza corrisponde a quella locale; In caso contrario, non collegare il cavo alla presa.

Ventilazione

Quando si mette un refrigeratore termoelettrico, la ventilazione dovrebbe essere presa in seria considerazione, fare riferimento a quanto segue:

- Devono essere lasciati almeno 200 cm³ per la ventilazione
- La distanza tra la parete e il lato del refrigeratore deve essere di almeno 20 mm
- La parte posteriore deve essere lasciata ad almeno 50 mm per il flusso d'aria
- L'aria che passa non deve essere preriscaldata
- L'intero sistema di raffreddamento deve essere considerato nella ventilazione

4. FUNZIONAMENTO

Controllo della temperatura

Si consiglia di installare il refrigeratore in un luogo in cui la temperatura ambiente è compresa tra 16°-32°C/61°-90°F. Se la temperatura ambiente è superiore o inferiore alle temperature consigliate, le prestazioni dell'unità potrebbero risentirne. Ad esempio, posizionare l'unità in condizioni di freddo o caldo estremo può causare fluttuazioni della temperatura interna. L'intervallo di (8-18°C/46-64°F) potrebbe non essere raggiunto.

Pannello di controllo Fig. 2

È possibile accendere o spegnere la luce interna premendo una volta il pulsante 2. La luce si spegnerà automaticamente se rimane accesa per 10 minuti. Devi premere di nuovo il pulsante e la luce si riaccenderà.

È possibile selezionare l'impostazione della visualizzazione della temperatura da Celsius a gradi Fahrenheit premendo il pulsante 2 per 2 secondi

Il tuo frigorifero è stato dotato di un blocco "automatico" del pannello di controllo, che si attiverà 20 secondi dopo l'ultima volta che un pulsante è stato toccato.

Premere il pulsante 1 per 2 secondi per sbloccare il pannello di controllo. Sentirai un "BEEP" per avisarti che il controllo è ora attivo.

È possibile impostare la temperatura a piacere premendo i pulsanti 3 sul pannello di

controllo. La temperatura che si desidera impostare aumenterà di 1°C se si preme una volta il pulsante sinistro. Al contrario, la temperatura diminuirà di 1°C se si preme una volta il pulsante destro.

NOTA: quando si utilizza il frigorifero per la prima volta o si riavvia il frigorifero dopo essere stato spento per un lungo periodo, potrebbe esserci una variazione di alcuni gradi tra la temperatura selezionata e quella indicata sulla lettura del LED. Questo è normale ed è dovuto alla lunghezza del tempo di attivazione. Una volta che il frigorifero sarà in funzione per alcune ore, tutto tornerà alla normalità.

Capacità di archiviazione

Molte bottiglie possono differire per dimensioni e dimensioni. Pertanto, il numero effettivo di bottiglie che potresti essere in grado di conservare può variare. Le capacità delle bottiglie sono massime approssimative quando si conservano le tradizionali bottiglie bordolesi da 750 ml e includono lo stoccaggio alla rinfusa.

Luce interna

È possibile accendere o spegnere la luce interna premendo il pulsante contrassegnato dal simbolo «Light». La luce si spegnerà automaticamente se rimane accesa per 10 minuti. È necessario premere nuovamente il pulsante contrassegnato dal simbolo «Luce» e la luce si riaccenderà.

Descrizione della funzione del prodotto

1. È destinato ad essere utilizzato esclusivamente per la dispensa.
2. Questo apparecchio di refrigerazione non è adatto per il congelamento di alimenti.
3. Si consiglia di progettare la dispensa a 17°C.
4. I ripiani posti in modalità di fabbrica sono l'uso più efficiente dell'energia per gli apparecchi di refrigerazione.
5. La combinazione dei 3 ripiani posti in modalità di fabbrica è consigliata per utilizzare l'energia nel modo più efficiente possibile dall'unità di refrigerazione.
6. Quando la temperatura ambiente è di 25°C e la dispensa non è caricata, ci vorranno circa 3,5 ore per ridurre la temperatura della dispensa da 25°C a 17°C.
7. Si consiglia di progettare la dispensa a 17°C. Il consumo energetico è di 0,205 kWh/24h. Se la temperatura impostata è superiore a 17°C, il consumo di energia sarà inferiore. Se la temperatura impostata è inferiore a 17°C, il consumo di energia sarà maggiore.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

Scollegare il dispositivo dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo. Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie del prodotto. Non immergere mai il dispositivo in acqua o altri liquidi. Non utilizzare spugne, polveri o detersivi abrasivi per pulire il prodotto.

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Codici di avvertenza e sicurezza

Fallimento	Possibile motivo	Azione
Nessun raffreddamento	Nessuna alimentazione	Controllare l'alimentazione elettrica o sostituire una nuova spina
	PCB rotto	Sostituire un nuovo PCB
	Ventola rotta	Sostituire una nuova ventola
	Perdita	Sostituire una nuova pompa di calore
	Modulo di raffreddamento rotto	Sostituire un nuovo modulo di raffreddamento con silicone

Fallimento	Possibile motivo	Azione
Scarse prestazioni di raffreddamento	Temperatura ambiente elevata	La temperatura ambiente è più alta del normale
	Scarsa istruzione	La porta viene aperta troppo spesso
	Scarsa ventilazione	Installare il dispositivo di raffreddamento secondo le nostre istruzioni di ventilazione
	Guarnizione scadente	Sostituire una nuova guarnizione della porta
	Silicone scadente	Sostituire il silicone sulla superficie del modulo di raffreddamento

Fallimento	Possibile motivo	Azione
Rumoroso	Polvere	Pulisci la polvere dalla ventola
	Ventola rotta	Passare a un nuovo ventilatore
	Pompa di calore scadente	Sostituire una nuova pompa di calore

Fallimento	Possibile motivo	Azione
Gelo o ghiaccio all'interno del minibar	Pompa di calore scadente	Smetti di lavorare per almeno un'ora, quindi riavvialo
	Bassa temperatura ambiente	Regolare il condizionatore d'aria in modo che sia di circa 25 gradi

7. SPECIFICHE TECNICHE

Prodotto	VT8 / VT8 Inox
Riferimento	V0296 / V0563
Voltaggio	100-240V ~
Frequenza	50-60 Hz
Potenza nominale	70W

8. SMALTIMENTO DI VECCHIE APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative applicabili, il prodotto e/o le celle devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario smaltire le celle/batterie/accumulatori e portarli in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

I consumatori devono contattare le autorità locali o i rivenditori per informazioni sul corretto smaltimento dei vecchi elettrodomestici e/o delle loro batterie.

L'adesione alle linee guida di cui sopra contribuirà a proteggere l'ambiente.

9. SUPPORTO TECNICO E GARANZIA

EVVO sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, nelle condizioni e nei termini stabiliti dalla normativa applicabile.

Si raccomanda di far eseguire le riparazioni da personale qualificato.

Se in qualsiasi momento rilevi problemi con il tuo prodotto o hai domande, non esitare a contattare il servizio di assistenza tecnica ufficiale EVVO:

910 200 422 - SERVIZIO TELEFONICO

633 525 883 - ATTENZIONE WHATSAPP

10. DIRITTI D'AUTORE

I diritti di proprietà intellettuale sui testi di questo manuale appartengono a EVVO HOME EUROPE S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può, in tutto o in parte, essere riprodotto, memorizzato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simili) senza la preventiva autorizzazione di EVVO HOME EUROPE, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Gabinete
2. Prateleira
3. Ventilador de pia fria
4. Tampa fria do ventilador da pia
5. Orifícios de ventilação
6. Pernas niveladoras
7. Dobradiça/tampa da porta superior
8. Porta
9. Junta
10. Dobradiça inferior

NOTA: Os gráficos neste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente aos do produto.

2. ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Este aparelho é embalado de forma a protegê-lo durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e retire todo o material de embalagem. Pode guardar a caixa original e outros artigos de embalagem num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se você quiser se livrar da embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.

Certifique-se de que todas as peças e componentes estão incluídos e em boas condições. Se algum estiver faltando ou não estiver em boas condições, entre em contato com o Serviço Técnico oficial da EVVO imediatamente.

3. INSTALAÇÃO

Atenção:

- Posicione o frigorífico de modo a que a ficha esteja acessível.
- Mantenha o frigorífico longe da luz solar direta.
- Não colocar junto ao aparelho gerador de calor.
- Não coloque diretamente no chão. Fornecer suporte adequado.
- A geladeira terá melhor desempenho em ambiente de 16-32 graus; Sugerimos que o frigorífico seja desligado se a temperatura ambiente for inferior a 10 graus.
- Depois de ligar o aparelho, deixe a unidade arrefecer durante 2-3 horas antes de colocar a bebida no compartimento frigorífico.
- A ventilação é muito importante para este tipo de geladeira termoelétrica. O PCB interior será quebrado facilmente se a ventilação for ruim; Também reduzirá a vida útil do frigorífico.

PORTUGUÊS

- O frigorífico aplica o sistema de degelo automático, pelo que não há necessidade de o descongelar manualmente.
- Antes de funcionar, o frigorífico deve estar ligado a uma tomada devidamente ligada à terra, de acordo com os regulamentos nacionais relevantes e válidos.
- Verifique a etiqueta de dados (que está na lateral do frigorífico) para tensão e frequência corresponde ao seu local; Caso contrário, não ligue o cabo à tomada.

Ventilação

Ao colocar um refrigerador termoelétrico, a ventilação deve ser considerada seriamente, consulte o seguinte:

- Deve sobrar pelo menos 200 cm³ para ventilação
- A distância entre a parede e o lado mais frio deve ser de pelo menos 20mm
- A parte traseira deve ser deixada pelo menos 50mm para fluxo de ar
- O ar que passa não deve ser pré-aquecido
- Todo o sistema de arrefecimento deve ser considerado na ventilação

4. FUNCIONAMENTO

Controlo de temperatura

Recomenda-se que instale o chiller num local onde a temperatura ambiente esteja entre 16°-32°C/61°-90°F. Se a temperatura ambiente estiver acima ou abaixo das temperaturas recomendadas, o desempenho da unidade pode ser afetado. Por exemplo, colocar a sua unidade em condições extremas de frio ou calor pode fazer com que as temperaturas interiores flutuem. O intervalo de (8-18°C/46-64°F) pode não ser alcançado.

Painel de controlo Fig. 2

Pode ligar ou desligar a luz interior premindo o botão 2 uma vez. A luz será apagada automaticamente se permanecer acesa durante 10 minutos. Você tem que pressionar o botão novamente e a luz vai se acender novamente.

Você pode seleccionar a configuração de exibição de temperatura de Celsius para o grau Fahrenheit pressionando o botão 2 por 2 segundos

O seu cooler foi equipado com um bloqueio "automático" do painel de controlo, que será ativado 20 segundos após a última vez que um botão foi tocado.

Pressione o botão 1 por 2 segundos para desbloquear o painel de controlo. Você ouvirá um som "BEEP" para alertá-lo de que o controle agora está ativo.

Você pode definir a temperatura como desejar, pressionando os botões 3 no painel de controlo. A temperatura que você deseja definir aumentará 1°C se você pressionar o botão esquerdo uma vez. Pelo contrário, a temperatura diminuirá 1°C se premir o botão direito uma vez.

Nota: quando você usa o cooler pela primeira vez ou reinicia o cooler depois de ter sido desligado por um longo tempo, pode haver alguns graus de variação entre a temperatura que você seleciona e a indicada na leitura do LED. Isto é normal e deve-se à duração do tempo de ativação. Assim que o cooler funcionar por algumas horas, tudo voltará ao normal.

Capacidade de armazenamento

Muitas garrafas podem diferir em tamanho e dimensões. Como tal, o número real de frascos que poderá armazenar pode variar. As capacidades das garrafas são máximas aproximadas ao armazenar garrafas tradicionais de Bordeaux de 750 ml e incluem armazenamento a granel.

Luz interior

Pode ligar ou desligar a luz interior premindo o botão marcado com o símbolo "Light". A luz será apagada automaticamente se permanecer acesa durante 10 minutos. Você tem que pressionar o botão marcado com o símbolo "Light" novamente e a luz irá acender novamente.

Descrição da função do produto

1. Destina-se a ser usado exclusivamente para a despensa.
2. Este aparelho de refrigeração não é adequado para congelar alimentos.
3. Recomenda-se que a despensa seja projetada a 17°C.
4. As prateleiras colocadas em modo de fábrica são o uso mais eficiente de energia para os aparelhos de refrigeração.
5. A combinação das 3 prateleiras colocadas em modo de fábrica é recomendada para que a energia seja utilizada da forma mais eficiente possível pela unidade de refrigeração.
6. Quando a temperatura circundante é de 25°C e a despensa não tem carga, levará cerca de 3,5 horas para diminuir a temperatura da despensa de 25°C para 17°C.
7. Recomenda-se que a despensa seja projetada a 17°C. O consumo de energia é de 0,205 kWh/24h. Se a temperatura de ajuste for superior a 17°C, o consumo de energia será menor. Se a temperatura de ajuste for inferior a 17°C, o consumo de energia será maior

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Desligue o dispositivo da tomada e deixe arrefecer antes de limpar. Use um pano macio e húmido para limpar a superfície do produto. Nunca mergulhe o dispositivo em água ou outros líquidos. Não utilize esponjas, pós ou agentes de limpeza abrasivos para limpar o produto.

6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Códigos de aviso e de segurança

Fracasso	Possível razão	Ação
Sem arrefecimento	Sem energia	Verifique o fornecimento de eletricidade ou troque uma nova ficha
	PCB quebrado	Substitua uma nova PCB
	Ventilador quebrado	Substituir um novo ventilador
	Fugas	Substitua uma nova bomba de calor
	Módulo de refrigeração quebrado	Substitua um novo módulo de refrigeração por silicone

Fracasso	Possível razão	Ação
Fraco desempenho de arrefecimento	Temperatura ambiente elevada	A temperatura ambiente é mais quente do que o normal
	Instrução deficiente	A porta é aberta com demasiada frequência
	Ventilação deficiente	Instale o refrigerador de acordo com as nossas instruções de ventilação
	Junta fraca	Substitua uma junta de porta nova
	Pobre silicone	Mude o silicone na superfície do módulo de refrigeração

Fracasso	Possível razão	Ação
Barulhento	Poeiras	Limpe o pó do ventilador
	Ventilador quebrado	Mudar para um novo ventilador
	Bomba de calor deficiente	Substitua uma nova bomba de calor

Fracasso	Possível razão	Ação
Geada ou gelo dentro do minibar	Bomba de calor deficiente	Pare de trabalhar por pelo menos uma hora e reinicie-o
	Baixa temperatura ambiente	Ajuste o ar-condicionado para ficar em torno de 25 graus

7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Produto	VT8 / VT8 Inox
Referência	V0296 / V0563
Tensão	100-240V ~
FREQUÊNCIA	50-60 Hz
Potência nominal	70W

8. ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS ANTIGOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou as células devem ser eliminados separadamente dos resíduos domésticos. Quando este produto chegar ao fim da sua vida útil, deve eliminar as pilhas/pilhas/acumuladores e levá-los para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou os retalhistas para obter informações sobre a eliminação adequada de aparelhos antigos e/ou das suas baterias.

A adesão às orientações acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

9. SUPORTE TÉCNICO E GARANTIA

A EVVO será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam realizadas por pessoal qualificado.

Se, a qualquer momento, você detetar algum problema com seu produto ou tiver alguma dúvida, não hesite em entrar em contato com o Serviço de Suporte Técnico oficial da EVVO:

910 200 422 - SERVIÇO TELEFÓNICO

633 525 883 - ATENÇÃO WHATSAPP

10. DIREITOS DE AUTOR

Os direitos de propriedade intelectual sobre os textos deste manual pertencem à EVVO HOME EUROPE S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da EVVO HOME EUROPE, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Figuur 1

1. Kabinet
2. Plank
3. Koude sink ventilator
4. Deksel ventilator met koude gootsteen
5. Ventilatie-openingen
6. Nivellerende poten
7. Scharnier/deksel bovenste deur
8. Deur
9. Pakking
10. Onderste scharnier

OPMERKING: De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische weergaven en komen mogelijk niet exact overeen met die in het product.

2. VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Dit apparaat is zo verpakt dat het tijdens het transport wordt beschermd. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakkingsartikelen op een veilige plaats bewaren om schade aan het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als je van de originele verpakking af wilt, zorg er dan voor dat je alle artikelen op de juiste manier recyclet.

Zorg ervoor dat alle onderdelen en componenten aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er iets ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële technische dienst van EVVO.

3. INSTALLATIE

Let:

- Plaats uw koelkast zo dat de stekker toegankelijk is.
- Houd uw koelkast uit direct zonlicht.
- Niet naast een warmtegenererend apparaat plaatsen.
- Plaats niet direct op de grond. Zorg voor een geschikte standaard.
- De koelkast zal betere prestaties leveren bij een omgevingstemperatuur van 16-32 graden; We raden aan om de koelkast uit te schakelen als de omgevingstemperatuur lager is dan 10 graden.
- Nadat u de stekker in het stopcontact hebt gestoken, laat u het apparaat 2-3 uur afkoelen voordat u de drank in het koelgedeelte plaatst.
- Ventilatie is erg belangrijk voor dit soort thermo-elektrische koelkasten. De interne printplaat zal gemakkelijk kapot gaan als de ventilatie slecht is; Het verkort ook de levensduur van de koelkast.

NEDERLANDS

- De koelkast past een automatisch ontdooisysteem toe, dus het is niet nodig om het handmatig te ontdooien.
- De koelkast moet voor gebruik worden aangesloten op een goed geaard stopcontact in overeenstemming met de relevante geldige nationale voorschriften.
- Controleer het gegevenslabel (dat zich aan de zijkant van de koelkast bevindt) op voltage en frequentie komt overeen met uw lokale label; Als dit niet het geval is, steek dan de stekker van de kabel niet in het stopcontact.

Ventilatie

Bij het plaatsen van een thermo-elektrische koeler moet ventilatie serieus worden overwogen, raadpleeg het volgende:

- Er moet minimaal 200 cm³ overblijven voor ventilatie
- De afstand tussen de muur en de koelere kant moet minimaal 20 mm zijn
- De achterkant moet minimaal 50 mm over blijven voor luchtstroom
- De doorstromende lucht mag niet worden voorverwarmd
- Bij de ventilatie moet rekening worden gehouden met het gehele koelsysteem

4. WERKING

Temperatuurregeling

Het wordt aanbevolen om de koelmachine te installeren op een plaats waar de omgevingstemperatuur tussen 16°-32°C/61°-90°F ligt. Als de omgevingstemperatuur boven of onder de aanbevolen temperaturen ligt, kunnen de prestaties van het apparaat worden beïnvloed. Als u uw apparaat bijvoorbeeld in extreem koude of warme omstandigheden plaatst, kan de binnentemperatuur fluctueren. Het bereik van (8-18°C/46-64°F) wordt mogelijk niet bereikt.

Bedieningspaneel Fig. 2

U kunt de binnenverlichting AAN of UIT zetten door één keer op knop 2 te drukken. Het licht wordt automatisch uitgeschakeld als het 10 minuten AAN blijft. Je moet nogmaals op de knop drukken en het licht gaat weer aan.

U kunt de temperatuurweergave-instelling selecteren van Celsius tot Fahrenheit-grad door de knop 2 seconden ingedrukt te houden

Uw koelbox is uitgerust met een "automatische" vergrendeling van het bedieningspaneel, die 20 seconden na de laatste keer dat een knop is aangeraakt, wordt geactiveerd.

Druk 2 seconden op de knop 1 om het bedieningspaneel te ontgrendelen. U hoort een "PIEP"-geluid om u te waarschuwen dat de bediening nu actief is.

U kunt de temperatuur naar wens instellen door op de knoppen 3 op het bedieningspaneel te drukken. De temperatuur die u wilt instellen, zal 1°C stijgen als u één keer op de linkerknop drukt. Integendeel, de temperatuur daalt met 1°C als je één keer op

de rechterknop drukt.

Opmerking: wanneer u de koeler voor de eerste keer gebruikt of de koeler opnieuw opstart na lange tijd uitgeschakeld te zijn geweest, kan er een verschil van enkele graden zijn tussen de temperatuur die u selecteert en de temperatuur die wordt aangegeven op de LED-uitlezing. Dit is normaal en komt door de lengte van de activeringstijd. Zodra de koeler een paar uur draait, is alles weer normaal.

Opslagcapaciteit

Veel flessen kunnen verschillen in grootte en afmetingen. Als zodanig kan het werkelijke aantal flessen dat u mogelijk kunt bewaren, variëren. De flesinhoud is ongeveer zo groot als de maximale bij het bewaren van traditionele Bordeaux flessen van 750 ml en is inclusief bulkopslag.

Binnenverlichting

U kunt de binnenverlichting AAN of UIT zetten door op de knop te drukken die is gemarkeerd met het "Licht"-symbool. Het licht wordt automatisch uitgeschakeld als het 10 minuten AAN blijft. U moet nogmaals op de knop drukken die is gemarkeerd met het "Licht"-symbool en het licht gaat weer aan.

Beschrijving van de productfunctie

1. Het is uitsluitend bedoeld om te worden gebruikt voor de voorraadkast.
2. Dit koelapparaat is niet geschikt voor het invriezen van levensmiddelen.
3. Het wordt aanbevolen om de voorraadkast te ontwerpen op 17°C.
4. De rekken die in de fabrieksmodus zijn geplaatst, zijn het meest efficiënte gebruik van energie voor de koelapparaten.
5. De combinatie van de 3 planken die in de fabrieksmodus zijn geplaatst, wordt aanbevolen om de energie zo efficiënt mogelijk te gebruiken door de koelunit.
6. Wanneer de omgevingstemperatuur 25°C is en de voorraadkast onbelast is, duurt het ongeveer 3,5 uur om de temperatuur van de voorraadkast te verlagen van 25°C naar 17°C.
7. Het wordt aanbevolen om de voorraadkast te ontwerpen op 17°C. Het energieverbruik is 0,205 kWh/24u. Als de ingestelde temperatuur hoger is dan 17°C, zal het energieverbruik lager zijn. Als de ingestelde temperatuur lager is dan 17°C, zal het energieverbruik hoger zijn.

5. REINIGING EN ONDERHOUD

Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het afkoelen voordat u het schoonmaakt. Gebruik een zachte, vochtige doek om het oppervlak van het product schoon te maken. Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Gebruik geen sponzen, poeders of schurende reinigingsmiddelen om het product schoon te maken.

6. PROBLEMEN OPLOSSEN

Waarschuwings- en veiligheidscodes

Mislukking	Mogelijke reden	Actie
Geen koeling	Geen stroom	Controleer de stroomtoevoer of vervang een nieuwe stekker
	PCB kapot	Vervang een nieuwe printplaat
	Ventilator kapot	Vervang een nieuwe ventilator
	Lekkage	Vervang een nieuwe warmtepomp
	Koelmodule kapot	Vervang een nieuwe koelmodule door siliconen

Mislukking	Mogelijke reden	Actie
Slechte koelprestaties	Hoge omgevingstemperatuur	De kamertemperatuur is warmer dan normaal
	Slechte instructie	De deur wordt te vaak geopend
	Slechte ventilatie	Installeer de koeler volgens onze ventilatie-instructie
	Slechte pakking	Vervang een nieuwe deuropakking
	Slechte siliconen	Vervang de siliconen op het oppervlak van de koelmodule

Mislukking	Mogelijke reden	Actie
Luidruchtig	Stof	Verwijder het stof van de ventilator
	Ventilator kapot	Verander naar een nieuwe ventilator
	Slechte warmtepomp	Vervang een nieuwe warmtepomp

Mislukking	Mogelijke reden	Actie
Vorst of ijs in de minibar	Slechte warmtepomp	Stop minstens een uur met werken en start het vervolgens opnieuw op
	Lage omgevings-temperatuur	Stel de airconditioning in op ongeveer 25 graden

7. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Product	VT8 / VT8 Inox
Referentie	V0296 / V0563
Spanning	100-240V ~
Frequentie	50-60 Hz
Nominaal vermogen	70W

8. AFVOER VAN OUDE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving, het product en/of de cellen gescheiden van het huisvuil moeten worden weggegooid. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, moet u de cellen/batterijen/accu's weggooien en naar een door de lokale autoriteiten aangewezen inzamelpunt brengen.

Consumenten moeten contact opnemen met hun lokale autoriteiten of winkeliers voor informatie over de juiste verwijdering van oude apparaten en/of hun batterijen.

Het naleven van de bovenstaande richtlijnen helpt het milieu te beschermen.

9. TECHNISCHE ONDERSTEUNING EN GARANTIE

EVVO is aansprakelijk jegens de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het moment van levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen om reparaties uit te voeren door gekwalificeerd personeel.

Als u op enig moment problemen met uw product ontdekt of vragen heeft, aarzel dan niet om contact op te nemen met de officiële technische ondersteuningsdienst van EVVO:

910 200 422 - TELEFOONDIENT

633 525 883 - WHATSAPP LET OP

10. AUTEURSRECHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten van deze handleiding behoren toe aan EVVO HOME EUROPE S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden gereproduceerd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, verzonden of gedistribueerd op welke manier dan ook (elektronisch, mechanisch, fotokopieën, opnamen of iets dergelijks) zonder de voorafgaande toestemming van EVVO HOME EUROPE, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Gabinet
2. Półka
3. Wentylator zimnego zlewu
4. Osłona wentylatora zimnego zlewu
5. Otwory wentylacyjne
6. Nogi poziomujące
7. Zawias/pokrywa górnych drzwi
8. Drzwi
9. Uszczelka
10. Zawias dolny

UWAGA: Grafika w tej instrukcji jest przedstawieniem schematycznym i może nie odpowiadać dokładnie tym w produkcji.

2. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

To urządzenie jest zapakowane w sposób chroniący je podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia, jeśli zajdzie potrzeba jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, upewnij się, że wszystkie przedmioty zostały odpowiednio poddane recyklingowi.

Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub nie są w dobrym stanie, należy natychmiast skontaktować się z oficjalnym serwisem technicznym EVVO.

3. INSTALACJA

Uwaga:

- Ustaw lodówkę tak, aby wtyczka była dostępna.
- Chronź lodówkę przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- Nie umieszczaj obok urządzenia wytwarzającego ciepło.
- Nie umieszczaj bezpośrednio na ziemi. Zapewnij odpowiedni stojak.
- Lodówka będzie miała lepszą wydajność w temperaturze otoczenia 16-32 stopni; Sugerujemy wyłączenie lodówki, jeśli temperatura otoczenia jest niższa niż 10 stopni.
- Po podłączeniu urządzenia pozwól mu ostygnąć przez 2-3 godziny przed włożeniem napoju do komory chłodziarki.

POLSKI

- Wentylacja jest bardzo ważna dla tego rodzaju lodówki termoelektrycznej. Wewnętrzna płytką drukowana zostanie łatwo uszkodzona, jeśli wentylacja jest zła; Skróci to również żywotność lodówki.
- Lodówka stosuje automatyczny system rozmrażania, dzięki czemu nie ma potrzeby rozmrażania jej ręcznie.
- Przed uruchomieniem lodówkę należy podłączyć do prawidłowo uziemionego gniazdka zgodnie z odpowiednimi obowiązującymi przepisami krajowymi.
- Sprawdź tabliczkę znamionową (która znajduje się z boku lodówki) pod kątem napięcia i częstotliwości odpowiadającej lokalnej; Jeśli nie, nie podłączaj kabla do gniazdka.

Wentylacja

Umieszczając chłodzić termoelektryczną, należy poważnie rozważyć wentylację, należy zapoznać się z poniższymi informacjami:

- Należy pozostawić co najmniej 200 cm³ na wentylację
- Odległość między ścianą a stroną chłodziцы powinna wynosić co najmniej 20 mm
- Tył powinien być pozostawiony co najmniej 50 mm dla przepływu powietrza
- Przechodzące powietrze nie może być wstępnie podgrzane
- W wentylacji należy wziąć pod uwagę cały układ chłodzenia

4. DZIAŁANIE

Regulacja temperatury

Zaleca się zainstalowanie agregatu chłodziącego w miejscu, w którym temperatura otoczenia wynosi od 16° do 32°C/61 ° -90 °F. Jeśli temperatura otoczenia jest wyższa lub niższa od zalecanej, może to mieć wpływ na wydajność urządzenia. Na przykład umieszczenie urządzenia w ekstremalnie niskich lub gorących warunkach może powodować wahania temperatury wewnętrznej. Zakres (8-18°C/46-64°F) może nie zostać osiągnięty.

Panel sterowania Rys. 2

Oświetlenie wnętrza można włączyć lub wyłączyć, naciskając raz przycisk 2. Światło wyłączy się automatycznie, jeśli pozostanie włączone przez 10 minut. Musisz ponownie nacisnąć przycisk, a światło włączy się ponownie.

Możesz wybrać ustawienie wyświetlania temperatury od stopni Celsjusza do Fahrenheita, naciskając przycisk 2 przez 2 sekundy

Twoja lodówka została wyposażona w "automatyczną" blokadę panelu sterowania, która aktywuje się 20 sekund po ostatnim dotknięciu przycisku.

Naciśnij przycisk 1 przez 2 sekundy, aby odblokować panel sterowania. Usłyszysz sygnał dźwiękowy informujący o tym, że kontrolka jest teraz aktywna.

Możesz ustawić temperaturę według własnego uznania, naciskając przyciski 3 na panelu sterowania. Temperatura, którą chcesz ustawić, wzrośnie o 1°C, jeśli raz naciśniesz lewy przycisk. Wręcz przeciwnie, temperatura spadnie o 1°C, jeśli raz naciśniesz prawy przycisk.

Uwaga: gdy używasz chłodnicy po raz pierwszy lub ponownie uruchamiasz lodówkę po długim wyłączeniu, może wystąpić kilka stopni rozbieżności między wybraną temperaturą, a temperaturą wskazaną na odczycie LED. Jest to normalne i wynika z długości czasu aktywacji. Gdy chłodziarka będzie działać przez kilka godzin, wszystko wróci do normy.

Pojemność

Wiele butelek może różnić się rozmiarem i wymiarami. W związku z tym rzeczywista liczba butelek, które możesz być w stanie przechowywać, może się różnić. Pojemności butelek są przybliżonymi maksymalnymi przy przechowywaniu tradycyjnych butelek Bordeaux o pojemności 750 ml i obejmują przechowywanie luzem.

Oświetlenie wnętrza

Oświetlenie wnętrza można włączyć lub wyłączyć, naciskając przycisk oznaczony symbolem "Światło". Światło wyłączy się automatycznie, jeśli pozostanie włączone przez 10 minut. Musisz ponownie nacisnąć przycisk oznaczony symbolem "Światło", a światło ponownie się włączy.

Opis funkcji produktu

1. Przeznaczony jest do użytku wyłącznie do spiżarni.
2. To urządzenie chłodnicze nie nadaje się do zamrażania żywności.
3. Zaleca się, aby spiżarnia była zaprojektowana w temperaturze 17°C.
4. Półki ustawione w trybie fabrycznym zapewniają najbardziej efektywne wykorzystanie energii dla urządzeń chłodniczych.
5. Połączenie 3 półek ustawionych w trybie fabrycznym jest zalecane, aby energia była jak najefektywniej wykorzystywana przez agregat chłodniczy.
6. Gdy temperatura otoczenia wynosi 25°C, a spiżarnia nie jest obciążona, obniżenie temperatury spiżarni z 25°C do 17°C zajmie około 3,5 godziny.
7. Zaleca się, aby spiżarnia była zaprojektowana w temperaturze 17°C. Zużycie energii wynosi 0,205 kWh/24h. Jeśli ustawiona temperatura jest wyższa niż 17°C, zużycie energii będzie niższe. Jeśli ustawiona temperatura jest niższa niż 17°C, zużycie energii będzie wyższe.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego i pozwól mu ostygnąć przed czyszczeniem. Użyj miękkiego, damp szmatką do czyszczenia powierzchni produktu. Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach. Do czyszczenia produktu nie używaj gąbek, proszków ani ściernych środków czyszczących.

6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Kody ostrzegawcze i bezpieczeństwa

Niepowodzenie	Możliwa przyczyna	Akcja
Brak chłodzenia	Brak mocy	Sprawdź zasilanie elektryczne lub wymień nową wtyczkę
	Uszkodzona płytka drukowana	Wymień nową płytkę PCB
	Zepsuty wentylator	Wymień wentylator na nowy
	Wyciek	Wymień pompę ciepła na nową
	Uszkodzony moduł chłodzący	Wymień nowy moduł chłodzący na silikonowy

Niepowodzenie	Możliwa przyczyna	Akcja
Słaba wydajność chłodzenia	Wysoka temperatura otoczenia	Temperatura w pomieszczeniu jest wyższa niż normalnie
	Słaba instrukcja	Drzwi są otwierane zbyt często
	Słaba wentylacja	Zamontuj chłodnicę zgodnie z naszą instrukcją wentylacji
	Słaba uszczelka	Wymień nową uszczelkę drzwi
	Słaby silikon	Wymień silikon na powierzchni modułu chłodzącego

Niepowodzenie	Możliwa przyczyna	Akcja
Hałaśliwy	Kurz	Usuń kurz z wentylatora
	Zepsuty wentylator	Zmień wentylator na nowy
	Słaba pompa ciepła	Wymień pompę ciepła na nową

Niepowodzenie	Możliwa przyczyna	Akcja
Szron lub lód w minibarze	Słaba pompa ciepła	Przerwij pracę na co najmniej godzinę, a następnie uruchom ją ponownie
	Niska temperatura otoczenia	Ustaw klimatyzator tak, aby ustawiał się na około 25 stopni

7. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Produkt	VT8 / VT8 Inox
Odniesienie	V0296 / V0563
Napięcie	100-240V ~
Częstotliwość	50-60 Hz
Moc znamionowa	70W

8. UTYLIZACJA STAREGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub ogniwa należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Gdy okres użytkowania tego produktu dobiegnie końca, należy zutylizować ogniwa/baterie/akumulatory i zanieść je do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Konsumenci powinni skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcami w celu uzyskania informacji na temat prawidłowej utylizacji starych urządzeń i/lub ich baterii.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

9. POMOC TECHNICZNA I GWARANCJA

EVVO będzie ponosić odpowiedzialność wobec użytkownika końcowego lub konsumenta za wszelkie niezgodności istniejące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych przez obowiązujące przepisy.

Zaleca się, aby naprawy były wykonywane przez wykwalifikowany personel.

Jeśli w dowolnym momencie zauważysz jakiegokolwiek problemy z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, nie wahaj się skontaktować z oficjalnym działem pomocy technicznej EVVO:

910 200 422 - SERWIS TELEFONICZNY

633 525 883 - WHATSAPP UWAGA

10. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów niniejszej instrukcji należą do EVVO HOME EUROPE S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowanie, nagrywanie lub podobne) bez uprzedniej zgody EVVO HOME EUROPE, S.L.

1. DÍLY A KOMPONENTY

Obr. 1

1. Kabinet
2. Police
3. Ventilátor studeného dřezu
4. Kryt ventilátoru studeného dřezu
5. Větrací otvory
6. Vyrovnávací nohy
7. Horní pant/kryt dveří
8. Dveře
9. Těsnění
10. Spodní pant

POZNÁMKA: Grafika v této příručce je schematická znázornění a nemusí přesně odpovídat obrázkům v produktu.

2. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Tento spotřebič je zabalen tak, aby byl chráněn během přepravy. Vyjměte spotřebič z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Originální krabici a další obaly můžete uložit na bezpečném místě, aby nedošlo k poškození spotřebiče, pokud jej budete v budoucnu potřebovat přepravit. Pokud se chcete zbavit původního obalu, ujistěte se, že jste všechny položky řádně recyklovali.

Ujistěte se, že jsou všechny díly a součásti zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá z nich chybí nebo nejsou v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální technickou službu EVVO.

3. INSTALACE

Upozorňujeme:

- Umístěte chladničku tak, aby byla zástrčka přístupná.
- Chraňte chladničku před přímým slunečním zářením.
- Neumísťujte vedle spotřebiče generujícího teplo.
- Nepokládejte přímo na zem. Zajistěte vhodný stojan.
- Chladnička bude mít lepší výkon při okolní teplotě 16-32 stupňů; Doporučujeme chladničku vypnout, pokud je okolní teplota nižší než 10 stupňů.
- Po zapojení spotřebiče do zásuvky nechte jednotku 2-3 hodiny vychladnout, než vložíte nápoj do chladicího oddílu.
- Větrání je u tohoto druhu termoelektrické chladničky velmi důležité. Vnitřní deska plošných spojů se snadno rozbije, pokud je ventilace špatná; Sníží se tím také životnost chladničky.

ČEŠTINA

- Chladnička používá automatický systém odmrazování, takže ji není nutné odmrazovat ručně.
- Před uvedením do provozu musí být chladnička připojena k řádně uzemněné zásuvce v souladu s příslušnými platnými předpisy země.
- Zkontrolujte datový štítek (který je na boční straně chladničky) pro voltage a frekvence odpovídají vaší místní; Pokud ne, nezapojujte kabel do zásuvky.

Ventilace

Při instalaci termoelektrického chladiče je třeba vážně zvážit ventilaci, postupujte podle následujících pokynů:

- Mělo by být ponecháno alespoň 200 cm³ pro ventilaci
- Vzdálenost mezi stěnou a stranou chladiče by měla být alespoň 20 mm
- Záda by měla být ponechána alespoň 50 mm pro proudění vzduchu
- Procházející vzduch nesmí být přehříván
- Při větrání by měl být zohledněn celý chladič systém

4. PROVOZ

Regulace teploty

Doporučuje se instalovat chladič jednotku na místo, kde je okolní teplota mezi 16°-32°C/61°-90°F. Pokud je okolní teplota vyšší nebo nižší než doporučené teploty, může to ovlivnit výkon jednotky. Např. Pokud umístíte jednotku do extrémně chladných nebo horkých podmínek, může dojít ke kolísání vnitřních teplot. Rozsah (8-18°C/46-64°F) nemusí být dosažen.

Ovládací panel Obr.2

Vnitřní osvětlení můžete zapnout nebo vypnout jedním stisknutím tlačítka 2. Světlo se automaticky vypne, pokud zůstane zapnuté po dobu 10 minut. Musíte znovu stisknout tlačítko a světlo se znovu rozsvítí.

Nastavení zobrazení teploty od stupňů Celsia do Fahrenheita můžete vybrat stisknutím tlačítka 2 na 2 sekundy

Váš chladič je vybaven "automatickým" zámekem ovládacího panelu, který se aktivuje 20 sekund po posledním dotyku tlačítka.

Stisknutím tlačítka 1 na 2 sekundy odemknete ovládací panel. Uslyšíte "pípnutí", které vás upozorní, že ovládání je nyní aktivní.

Teplotu si můžete nastavit podle svých představ stisknutím tlačítek 3 na ovládacím panelu. Teplota, kterou si přejete nastavit, se zvýší o 1 °C, pokud jednou stisknete levé tlačítko. Naopak teplota se o 1°C sníží, pokud jednou stisknete správné tlačítko.

Poznámka: když chladič používáte poprvé nebo restartujete chladič po delší době, kdy byl vypnutý, může být rozdíl několika stupňů mezi vámi zvolenou teplotou a teplotou

indikovanou na displeji LED. To je normální a je to dáno délkou doby aktivace. Jakmile chladíč poběží několik hodin, vše se vrátí do normálu.

Skladovací kapacita

Mnoho lahví se může lišit velikostí a rozměry. Skutečný počet lahví, které můžete být schopni uložit, se proto může lišit. Kapacity lahví jsou přibližná maxima při skladování tradičních lahví Bordeaux 750 ml a zahrnují hromadné skladování.

Vnitřní osvětlení

Vnitřní osvětlení můžete zapnout nebo vypnout stisknutím tlačítka označeného symbolem "Light". Světlo se automaticky vypne, pokud zůstane zapnuté po dobu 10 minut. Musíte znovu stisknout tlačítko označené symbolem "Light" a světlo se znovu rozsvítí.

Popis funkce produktu

1. Je určen výhradně pro použití ve spíži.
2. Tento chladicí spotřebič není vhodný pro zmrazování potravin.
3. Spíž se doporučuje navrhnout na 17°C.
4. Police umístěné v továrním režimu představují nejefektivnější využití energie pro chladicí spotřebiče.
5. Kombinace 3 polic umístěných v továrním režimu se doporučuje pro co nejefektivnější využití energie chladicí jednotkou.
6. Když je okolní teplota 25 °C a spíž není zatížena, bude trvat přibližně 3,5 hodiny, než se teplota spíže sníží z 25 °C na 17 °C.
7. Spíž se doporučuje navrhnout na 17°C. Spotřeba energie je 0,205 kWh/24 h. Pokud je nastavená teplota vyšší než 17°C, spotřeba energie bude nižší. Pokud je nastavená teplota nižší než 17°C, spotřeba energie bude vyšší

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním odpojte zařízení ze zásuvky a nechte jej vychladnout. Použijte měkký, damp hadříkem k čištění povrchu výrobku. Nikdy neponořujte zařízení do vody nebo jiných kapalin. K čištění výrobku nepoužívejte houbičky, prášky ani abrazivní čisticí prostředky.

6. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Výstražné a bezpečnostní kódy

Selhání	Možný důvod	Akce
Žádné chlazení	Bez napájení	Zkontrolujte přívod elektřiny, případně vyměňte novou zástrčku
	PCB rozbitý	Vyměňte novou desku plošných spojů
	Ventilátor rozbitý	Vyměňte nový ventilátor
	Vytékání	Výměna nového tepelného čerpadla
	Chladicí modul je rozbitý	Výměna nového chladicího modulu za silikonový

Selhání	Možný důvod	Akce
Špatný chladicí výkon	Vysoká okolní teplota	Teplota v místnosti je vyšší než obvykle
	Špatný návod	Dveře se otevírají příliš často
	Špatná ventilace	Nainstalujte chladič podle našeho návodu k větrání
	Špatné těsnění	Vyměňte nové těsnění dveří
	Špatný silikon	Vyměňte silikon na povrchu chladicího modulu

Selhání	Možný důvod	Akce
Hlučný	Prach	Očistěte prach z ventilátoru
	Ventilátor rozbitý	Změna na nový ventilátor
	Špatné tepelné čerpadlo	Výměna nového tepelného čerpadla

Selhání	Možný důvod	Akce
Mráz nebo led uvnitř minibaru	Špatné tepelné čerpadlo	Přestaňte pracovat alespoň na jednu hodinu a poté ji znovu spusťte
	Nízká okolní teplota	Nastavte klimatizaci na přibližně 25 stupňů

7. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Výrobek	VT8 / VT8 Inox
Odkaz	V0296 / V0563
Napětí	100-240V ~
Frekvence	50-60 Hz
Jmenovitý výkon	70W

8. LIKVIDACE STARÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo články zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Když tento výrobek dosáhne konce své životnosti, musíte články/baterie/akumulátory zlikvidovat a odevzdat je na sběrné místo určené místními úřady.

Spotřebitelé by se měli obrátit na místní úřady nebo prodejce, kteří vám poskytnou informace o správné likvidaci starých spotřebičů a/nebo jejich baterií.

Dodržování výše uvedených pokynů pomůže chránit životní prostředí.

9. TECHNICKÁ PODPORA A ZÁRUKA

Společnost EVVO nese odpovědnost vůči konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad se smlouvou, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a lhůt stanovených platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud kdykoli zjistíte nějaké problémy s vaším produktem nebo budete mít nějaké dotazy, neváhejte se obrátit na oficiální službu technické podpory EVVO:

910 200 422 - TELEFONICKÝ SERVIS

633 525 883 - WHATSAPP POZOR

10. AUTORSKÁ PRÁVA

Práva duševního vlastnictví k textům této příručky náležejí společnosti EVVO HOME EUROPE S.L. Všechna práva vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být jako celek ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronickými, mechanickými, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti EVVO HOME EUROPE, S.L.

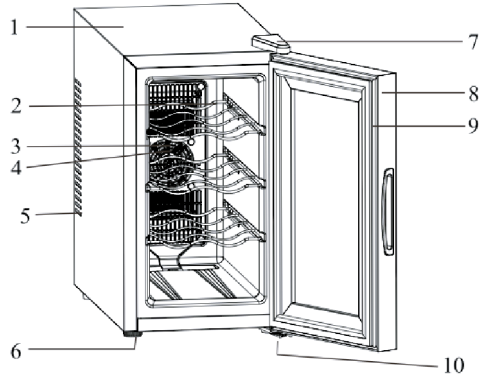


Fig./Img./Abb./Afb./Rys./Orb 1

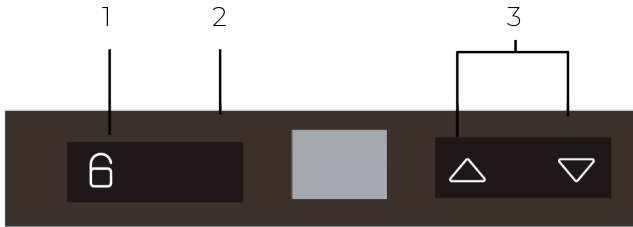


Fig./Img./Abb./Afb./Rys./Orb 2

evvo

evvohome.com

Evo Home Europe S.L.
Crta. Madrid 9
37900 Santa Marta de Tormes
(Salamanca) SPAIN
CIF: B-37556842